

التعديل الداخلي للغة العربية
في كتاب مراقبي العبودية



سلطان قادر

(F41116310)

المشرفة الأولى : الدكتورة زهرية، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور أندي أغوس السليم، الماجستير

قسم الأدب آسيا الغربية

كلية العلوم الإنسانية

جامعة حسن الدين

2023

SKRIPSI

“MODIFIKASI INTERNAL BAHASA ARAB PADA KITAB *MARAQIL UBUDIYAH*”

Disusun dan diajukan oleh:

SULTAN KADIR

Nomor Pokok : F41116310

Telah dipertahankan di depan Panitia Ujian Skripsi

Pada tanggal 28 Juli 2023

dan dinyatakan telah memenuhi syarat

Menyetujui

Komisi Pembimbing

Konsultan I,



Dr. Zuhriah, S.S., M.Hum
NIP: 197303271999031002

Konsultan II,



Dr. Ansh Agussalim, S.S., M.Hum
NIP: 198703172022043001

Dekan Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Hasanuddin



Prof. Dr. Arif Duli, M.A.
NIP. 196407161991031010

Ketua Departemen
Sastra Asia Barat



Haeruddin, S.S., M.A.
NIP. 197810052005011002

قرار لجنة مناقشة قرار عميد كلية العلوم الإنسانية

جامعة حسن الدين

كلية العلوم الإنسانية

وقفا لتكليف عميد كلية العلوم الإنسانية بجامعة حسن الدين برقم: 545/UN4.9.1/KEP/2023 في 5 أبريل 2023 م، يعلن قبول أطروحة الطالبة و الموافقة عليها باسم: سلطان قادر (F41116310) لإحالتها إلى لجنة فحص أطروحة قسم آداب آسيا الغربية بكلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين. مكاسر، 7 يولي 2023 م

المشرف الثاني،



الدكتور اندي أغوس سلم، الماجستير

NIP. 198703172022043001

المشرفة الأولى،



الدكتورة زهرية، الماجستير

NIP. 197303271999031002

صرخت هذه الرسالة للمناقشة

أمام لجنة المناقشة

عميد كلية العلوم الإنسانية

عنه: رئيس قسم آداب آسيا الغربية



خير الدين، الماجستير

NIP. 197810052005011002

جامعة حسن الدين كلية العلوم الإنسانية

قسم آداب آسيا الغربية

في اليوم الجمعة، 28 يوليو 2023 قد انفتحت لجنة المناقشة على هذه الرسالة العلمية بموضوع :
التعديل الداخلي للغة العربية في كتاب مراقبي العبودية.

قدمت [] استفتاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا (ليسانس) في اللغة العربية
بقسم آداب آسيا الغربية كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين.

مكاسر، 28 يوليو 2023م

لجنة المناقشة

1. الرئيس : الدكتورة زهرية، الماجستير ()
2. السكرتير : الدكتور اندي أغوس سالم، الماجستير ()
3. المناقشة الأولى : خير الدين، الماجستير ()
4. المناقش الثاني : إلهام رمضان، الماجستير ()
5. المشرف الأول : الدكتورة زهرية، الماجستير ()
6. المشرف الثاني : الدكتور اندي أغوس سالم، الماجستير ()

SURAT PERNYATAAN

YANG BERTANDATANGAN DIBAWAH INI:

NAMA : SULTAN KADIR
NIM : F41116310
JURUSAN : SASTRA ASIA BARAT/ARAB
JUDUL SKRIPSI : MODIFIKASI INTERNAL BAHASA ARAB PADA
KITAB *MARQIL UBUDIYAH*

MENYATAKAN DENGAN SEBENAR-BENARNYA BAHWA SKRIPSI INI ADALAH HASIL KARYA ASLI SAYA SENDIRI DAN BUKAN MERUPAKAN HASIL PLAGIARISME KARYA ORANG LAIN ATAUPUN SEGALA KEMUNGKINAN LAIN YANG PADA HAKEKATNYA BUKAN MERUPAKAN KARYA TULIS SKRIPSI SAYA SECARA ORISINIL DAN OTENTIK.

BILA DIKEMUDIAN HARI DIDUGA KUAT ADA KETIDAKSESUAIAN ANTARA FAKTA DENGAN PERNYATAAN INI, SAYA BERSEDIA MENERIMA SANKSI YANG SESUAI DENGAN PERATURAN YANG BERLAKU.

DEMIKIAN SURAT PERNYATAAN INI DIBUAT DENGAN KESADARAN TANPA ADA PAKSAAN DARI PIHAK MANAPUN.

MAKASSAR, 28 JULI 2023



(SULTAN KADIR)

تمهيد

الحمد لله رب العالمين. الحمد والعرفان على حضور الله سبحانه وتعالى لما له من رحمته ونعمته الامتناهية حتى يتمكن الباحث من استكمال الرسالة بالعنوان "التعديل الداخلي للغة العربية في كتاب "مراقي العبودية" من أجل استيفاء أحد المطلوبة الحصول درجة سرجانا (ليسانس) من قسم آداب آسيا الغربية، كلية العلوم الإنسانية، جامعة حسن الدين. الصلاة والسلام تسكب دائما على القدوة، أسوة حسنة، إلى محمد صلى الله عليه وسلم، تصل شفاعته إلى يوم القيامة. يدرك الباحث تماما أن هناك العديد من النواقص في كتابة وإعداد هذه الأطروحة بسبب محدودية المعرفة و القدرات. وبتواضع كبير تود الباحث أن تعرب عن عميق امتناح إلى المشرفة الأولى الدكتورة زهرية، الماجستير ومشرف الثاني الدكتور اندي أغوس سالم، الماجستير اللذان رفا بإخلاص وقتهما وقطاقتهما وأفكارهما في التوجي. جزاكما الله خيرا. آمين.

كما تواد الباحث أن تتقدم بخالص الشكر لأمي وأبي الذي صلت وحفزت ودعمت بشكل كامل لإكمال هذه الرسالة. لايمكن فصل إتمام هذه الأطروحة من مساعدة ودعم مختلف الأطراف. لذلك تود الباحث التعبير عن امتناهم لأولئك الذين شاركوا، بشكل مباشر أو غير مباشر، معنويا وماديا. لذلك في هذه المناسبة تحب على الباحث أن يعرب عميق امتنانه إلى:

1. البروفيسر الدكتور جمال الدين جومفا، م. س. إ. مدير جامعة حسن الدين.
2. البروفيسر الدكتور أكين دولي، م.أ. رئيس عميد كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين.
3. خير الدين، س.س.، م.أ. رئيس قسم آداب آسيا الغربية جامعة حسن الدين
4. خيرية، س.أ.غ.، م.ب.د.إ. سكرتيرة قسم آداب آسيا الغربية جامعة حسن الدين.
5. الدكتورة زهرية، الماجستير المشرفة الأولى أقدم شكري وتقديري على الذي يمضي وقتا وطاقة وإخلاصًا لإشراف الباحث في إكمال هذه الرسالة
6. الدكتور اندي أغوس سالم، الماجستير المشرف الثاني أقدم شكري وتقديري على إخلاص وصبر لإشراف الباحث في إكمال هذه الرسالة

7. سبراتمان ، س.س.، الماجستير المشرف الأكاديمي أقدم شكري وتقديري لإشراف على هذا الجهد العلمي والتوجيهات الشديدة والرعاية مدة دراسة الباحث فجزاه الله خير الجزاء.
8. الموظفين لكلية العلوم الإنسانية، وخاصة في قسم آداب آسيا الغربية جامعة حسن الدين، يسعد خدمة الباحث في رعاية التكملة الإدارية خلال المحاضرات و إتمام هذه الأطروحة.
9. أصدقائي في رابطة طلبة آداب آسيا الغربية خصوصا إلى أماليا عاطفة مسفيرة التي جاءت لمساعدتها الباحث في الكتابة و هذه الرسالة
10. أصدقائي أمانغا الذين يقدمون الباحث دائما الدعم والدعاء في استكمال هذه الرسالة
11. أصدقائي أليفوا الذين ناضلوا معا وكانوا يتعلمون من بعضهم البعض، و يقدمون الباحث دائما الدعم والدعاء في استكمال هذه الرسالة
- أتمنى أن يجزء العون من مختلف الجهات بخير من الله سبحانه وتعالى، ويحصل على أجر مضاعف. يدرك الباحث أن هذه الأطروحة لاتزال غير كاملة تماما، لذلك تأمل الباحث أن تكون هناك نقد واقتراحات بناءة من أجل تحقيق الكمال في هذه الأطروحة.
- أخيرا، أتمنى أن تكون هذه الأطروحة مفيدة للقراء وخاصة الباحث. وصلى الله سبحانه وتعالى دائما على جميع أنشطتنا العملية، حتى تكون مفيدة للدين والأمة والدولة. آمين.

مكاسر،

الباحث،

ملخص البحث

سلطان قادر، التعديل الداخلي للغة العربية في كتاب مراقي العبودية (تحت اشراف الاستاذة
الدكتور زهرية، الماجستير و الأستاذ الدكتور اندي أغوس سالم، الماجستير)

بشكل عام ، النصوص العربية ليست بحركات (أصلي) لها نفس الشكل ولكن من حيث النطق
المختلف. التعديل الداخلي هو التغير الكلمة بزيادة العناصر (عادة حروف الصائت) إلى أشكال ثابتة
الإطار (التي عادة ما تكون حروف الصامت). غالبا ما يوجد هذا أيضا باللغة العربية ، لأنه لا يمكن
قراءة اللغة العربية بدون مساعدة حروف الصائت (حركات). على سبيل المثال ، لا يمكن قراءة
الأشكال الثابتة "ك-ت-ب" إذا تم تشكيل حروف الصائت مثل - - ، - - ، و - - ،
وبالتالي تكوين الكلمات كَتَبَ ، كُتِبَ و كُتِبُ. بناء على صياغة المشكلة أعلاه ، فإن أهداف هذه
الدراسة هي: (1) لتحديد الألفاظ التي خضعت لتعديلات داخلية في كتاب مراقي العبودية (2)
ليبين خضع الشكل الصرفي للكلمات للتعديل الداخلي في كتاب مراقي العبودية (3) لتحديد تأثير
التغييرات في شكل الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية على فئات الكلمات.

نوع البحث الذي يستخدمه المؤلف هو البحث المكتبي (بحث المكتبة). تقنية جمع البيانات المستخدمة
هي تقنية تدوين الملاحظات. يهدف هذا التحليل لتحديد الألفاظ التي خضعت لتعديلات داخلية في
كتاب مراقي العبودية، لبيان خضع الشكال الصرفي للكلمات للتعديل الداخلي في كتاب مراقي
العبودية، لتحديد تأثير التغييرات في شكل الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية على فئات
الكلمات.

في كتاب "مراقى العبودية" من الصفحة 2 - 81، تم العثور على 449 كلمة تتعرض لتعديل داخلي.
تم تصنيف البيانات باستخدام الحركات أو الشكلية الموجودة في الكلمة، مما أسفر عن عشر
تصنيفات. التأثير التغييرات في أشكال الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية، منها: تغيير الكلمات
من الفعل إلى الإسم (اسم المصدر، الجمع التفسير والصفة المشبهة) و تغير الكلمة الفعل (لازم -
مجهول) تأثير التغيير الكلمة الفعل اللازم إلى الفعل المجهول يستعرض من حيث المعنى أيضا، مثله
الكلمة "نَصَرَ" هي الكلمة الفعل اللازم تصرّف إلى الكلمة "نُصِرَ" هي الكلمة الفعل المجهول. الكيفية
تصرّف فعل اللازم إلى الفعل المجهول وهي ضم أوله وكسر ما قبل آخره.

كلمات مفتاحية: التعديل الداخلي ، مراقى العبودية ، علم التشكل المورفولوجيا

ABSTRAK

Sultan Kadir, Modifikasi Internal Bahasa Arab dalam Buku "*Maraqil Ubudiyah*" (Dibawah bimbingan Dr. Zuhriah, S.S., M.Hum dan Dr. Andi Agussalim, S.S., M.Hum)

Secara umum, teks-teks Arab tidak berasal dari bentuk yang sama tetapi berbeda dalam pelafalan. Modifikasi internal mengacu pada mengubah sebuah kata dengan menambahkan unsur-unsur (biasanya konsonan) ke dalam bentuk kerangka yang tetap (biasanya konsonan). Ini juga ada dalam bahasa Arab karena bahasa Arab tidak dapat dibaca tanpa bantuan konsonan (huruf vokal). Sebagai contoh, bentuk-bentuk tetap "k-t-b" tidak dapat dibaca jika konsonan terbentuk sebagai --- , --- , dan --- , menghasilkan pembentukan kata-kata seperti "kataba," "kutiba," dan "kutubu." Berdasarkan pernyataan masalah di atas, tujuan dari penelitian ini adalah: (1) mengidentifikasi kata-kata yang telah mengalami modifikasi internal dalam buku "*Maraqil Ubudiyah*" (2) untuk menentukan apakah bentuk-bentuk morfologis kata mengalami modifikasi internal dalam buku "*Maraqil Ubudiyah*" (3) mengidentifikasi dampak perubahan dalam bentuk kata yang mengalami modifikasi internal pada kategori kata.

Jenis penelitian yang digunakan oleh penulis adalah penelitian kepustakaan (*desk research*). Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah pencatatan catatan. Analisis ini bertujuan untuk mengidentifikasi kata-kata yang telah mengalami modifikasi internal dalam buku "*Maraqil Ubudiyah*" untuk menentukan apakah bentuk-bentuk morfologis kata mengalami modifikasi internal dalam buku "*Maraqil Ubudiyah*" dan untuk mengidentifikasi dampak perubahan dalam bentuk kata yang mengalami modifikasi internal pada kategori kata.

Dalam buku "*Maraqil Ubudiyah*" yang mencakup halaman 2 hingga 81, ditemukan 449 kata yang telah mengalami modifikasi internal. Data dikategorikan menggunakan huruf vokal atau tanda diakritik yang ada dalam kata, menghasilkan sepuluh kategori. Dampak perubahan bentuk kata yang mengalami modifikasi internal termasuk mengubah kata-kata dari kata kerja menjadi kata benda (*Ism Masdar*, *Jamak Taksir*, dan *Adjektiva*) dan mengubah kata kerja (aktif - pasif). Dampak perubahan kata kerja imperatif menjadi kata kerja pasif juga ditinjau dari segi makna. Sebagai contoh, kata kerja "nasara" (ia membantu) berubah dari bentuk imperatif menjadi bentuk pasif "nusira" (ia dibantu). Proses mengubah kata kerja imperatif menjadi kata kerja pasif adalah kata yang "*dhamma*" di awalnya dan "*mengkasrah*" huruf sebelum akhirnya.

Kata Kunci: Modifikasi Internal, Maraqil Ubudiyah, Proses Morfologi

ABSTRACT

Sultan Kadir, Internal Modification of the Arabic Language in the Book "*Maraqil Ubudiyah*" (Under the guidance of Dr. Zuhriah, S.S., M.Hum and Dr. Andi Agussalim, S.S., M.Hum)

In general, Arabic texts are not originally in the same forms but differ in pronunciation. Internal modification refers to changing a word by adding elements (usually consonants) to fixed framework forms (usually consonants). This is also present in the Arabic language since Arabic cannot be read without the assistance of consonants (vowels). For example, the fixed forms "k-t-b" cannot be read if consonants are formed as $\text{ـ} \text{ـ} \text{ـ}$, $\text{ـ} \text{ـ} \text{ـ}$, and $\text{ـ} \text{ـ} \text{ـ}$, resulting in the formation of words like "kataba," "kutiba," and "kutubu." Based on the aforementioned problem statement, the objectives of this study are: (1) to identify the words that have undergone internal modifications in the book "*Maraqil Ubudiyah*" (2) to determine if the morphological shapes of words underwent internal modifications in the book "*Maraqil Ubudiyah*" (3) to identify the impact of changes in the word forms that undergo internal modifications on word categories.

The research type used by the author is desk research (library research). The data collection technique employed is note-taking. This analysis aims to identify the words that have undergone internal modifications in the book "*Maraqil Ubudiyah*" to determine if the morphological shapes of words underwent internal modifications in the book "*Maraqil Ubudiyah*" and to identify the impact of changes in the word forms that undergo internal modifications on word categories.

In the book "*Maraqil Ubudiyah*" spanning from pages 2 to 81, 449 words were found to have undergone internal modifications. The data were categorized using the vowels or diacritics present in the word, resulting in ten categories. The impact of changes in word forms that undergo internal modifications includes changing words from verbs to nouns (gerund, plural noun, adjective) and changing the verb word (imperative - passive). The impact of changing the imperative verb to the passive verb is also reviewed in terms of meaning. For example, the verb word "nasara" (he helped) changes from the imperative form to the passive form "nusira" (he was helped). The process of changing the imperative verb to the passive verb involves adding a "dhamma" to its beginning and "kasrah" before its end.

Keywords: Internal Modification, Maraqil Ubudiyah, Morphological Morphology

الفهرس

vii	تمهيد
ix	ملخص البحث
xii	الفهرس
1	الباب الأول
1	مقدمة
1	1.1 خلفية البحث
3	2.1 أنواع المسائل
3	3.1 تحديد المسائل
3	4.1 مسائل البحث
4	5.1 أهداف البحث
4	6.1 منافع البحث
5	الباب الثاني
5	دراسة مكتبة
5	1.2 الأسس النظرية
5	2.2 تشكيل الكلمة
6	3.2 العمليات المورفولوجية
7	4.2 التعديل الداخلي
9	5.2 دروس الكلمات باللغة العربية
10	6.2 الدراسة السابقة
12	7.2 رسم الهيكل الفكر
13	الباب الثالث
13	مناهج البحث
13	1.3 أنواع البحث

13	البيانات و مصادر البيانات	2.3
14	العدد الكلي والمختارات النموذجية	3.3
14	طريقة الجمع البيانات	4.3
15	تحليل البيانات	5.3
15	أدوات البحث	6.3
16	إجراءات البحث	7.3
17	الباب الرابع	
17	نتائج البحث	
17	1.4 الألفاظ التعديلات داخلية في كتاب مراقبي العبودية	
45	2.4 التغيير الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية في كتاب مراقبي العبودية	
45	1. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
46	2. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
47	3. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
47	4. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
48	5. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
59	6. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
61	7. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
61	8. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
62	9. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
62	10. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)	
63	3.4 التأثير التغييرات في أشكال الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية	
63	1. تغيير الكلمات من الفعل إلى الإسم	
65	2. تغير الكلمة الفعل (لازم - مجهول)	
66	الباب الخامس	
66	الخاتمة	
66	1.5 خلاصة البحث	

67.....	الاقتراحات	2.5
68.....	المراجع الإندونيسية	

الباب الأول

مقدمة

1.1 خلفية البحث

إحدى اللغات المعترف بها دوليا هي اللغة العربية، وهو بيان يتضح من استخدامها كلغة رسمية للدبلوماسية في منتدى الأمم المتحدة. رؤية ميزة أخرى للغة العربية من حيث استخدامها في القرآن الكريم ، وهو الكتاب الأكمل الذي أرسله الخالق إلى الأرض. القرآن كلام الله أنزله الله سبحانه وتعالى. إلى جلاله النبي صلى الله عليه وسلم. باعتباره الرسول الأكثر خصوصية ، بشفاعة ملاك خاص ، وهو جبريل. لذلك ، يمكن حقا اعتبار اللغة العربية متفوقة على اللغات الأخرى ، أي أن الله سبحانه وتعالى اختار اللغة العربية لتكون جنبا إلى جنب مع الكتب والرسول وحتى الملائكة الأكثر تفضيلا من قبل الخالق.

في تفسير ابن كثير يقال أيضا عن فضائل اللغة العربية ، كما ورد في السورة يوسف الآية 2 ، أوضح أن اللغة العربية صنعت كلغة للقرآن ليس بدون سبب أو بسبب الإهمال ، ولكن لأن اللغة العربية هي اللغة الأكثر طلاقة ووضوحا واتساعا وفريدة من نوعها.

من تفرد اللغة العربية أن أصل الكلمة هو ثلاثة أحرف فقط ثم يمكن أن تتحول هذه الحروف الثلاثة إلى مئات الكلمات الجديدة المشكلة بأنواع وتصنيفات مختلفة للكلمات ، وتسمى عملية التغيير هذه أيضا العملية الصرفية. عملية التشكل هي طريقة لتشكيل الكلمات عن طريق ربط مورفيم واحد مع مورفيم آخر (Samsuri، 1985). أو بعبارة أخرى ، العملية المورفولوجية ، أي دمج الأشكال في الكلمات. العمليات المعنية هي الزوائد ، التكرار ، التكوين ، النحت ، والتعديل الداخلي.

التعديل الداخلي هو التغيير الكلمة بزيادة العناصر (عادة حروف الصائت) إلى أشكال ثابتة الإطار (التي عادة ما تكون حروف الصامت).

غالبا ما يوجد هذا أيضا باللغة العربية ، لأنه لا يمكن قراءة اللغة العربية بدون مساعدة حروف الصائت (حركات). على سبيل المثال ، لا يمكن قراءة الأشكال الثابتة "ك-ت-ب" إذا

صبيغ التعديل الداخلي المذكورة أعلاه موجودة في كتاب مراقبي العبودية. كتاب مراقبي العبودية هو أحد الكتب التي تمت دراستها في العديد من الكتب التي غالباً ما تصادف. هذا الكتاب هو آية من كتاب "بداية هداية" الذي كتبه الفقهاء الإمام الغزالي (الجاوي). وفي كتاب مراقبي العبودية العديد من الكلمات التي لها نفس شكل الكتابة في الكتاب مما يجعل الطلاب أو الطلاب الذين يفتقرون إلى المعرفة العربية سيجدون صعوبة في تحديد الخط (قراءته). ومن المناسب جداً للباحثين أن يتخذوا كتاب مراقبي العبودية مادة بحثية في تحديد الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية.

2.1 أنواع المسائل

بناء على خلفية المشكلات التي تم وصفها ، يمكن تحديد العديد من المشكلات على النحو التالي:

- أ. هناك صعوبة في تحديد الشكل أو حروف الصائت عند مواجهة النص العربي.
- ب. حدوث صعوبات في تحديد تصنيف فئات الكلمات وفئاتها في كتاب مراقبي العبودية إذا كانت هذه التغييرات من عملية التعديل الداخلي.

3.1 تحديد المسائل

وبناء على الخلفية والتعرف على المشكلات المذكورة أعلاه يقصر الباحث هذا البحث على تصنيف فئات وفئات الكلمات في كتاب مراقبي العبودية إذا حدثت التغييرات في عملية التعديل الداخلي.

4.1 مسائل البحث

- بناء على المناقشة أعلاه ، تحدد هذه الدراسة صياغة المشكلة على النحو التالي:
- أ. ما هي الألفاظ التي خضعت لتعديلات داخلية في كتاب مراقبي العبودية؟
 - ب. ما هو التغيير الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية في كتاب مراقبي العبودية؟
 - ج. كيف تؤثر التغييرات في أشكال الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية؟

5.1 أهداف البحث

بناء على صياغة المشكلة أعلاه ، فإن أهداف هذه الدراسة هي :

1. لتحديد الألفاظ التي خضعت لتعديلات داخلية في كتاب مراقبي العبودية
2. لبيان خضع الشكل الصرفي للكلمات للتعديل الداخلي في كتاب مراقبي العبودية
3. لتحديد تأثير التغييرات في شكل الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية على فئات الكلمة.

6.1 منافع البحث

في هذه الدراسة ، يأمل الباحثون أن تكون النتائج التي تم الحصول عليها لها فوائد من الناحية النظرية والعملية.

أ. الفوائد النظرية

- أ. يمكن استخدام نتائج هذه الدراسة كمرجع لأولئك الذين يرغبون في إجراء البحوث في تدريس اللغة العربية ، وخاصة فيما يتعلق بالعمليات الصرفية للتعديل الداخلي.
- ب. ستثري نتائج هذه الدراسة البحث في التغيرات المورفولوجية ، خاصة التعديلات الداخلية لفئات الفعل.

ب. فوائد عملية

- أ. يمكن أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة لمعلمي اللغة العربية في تصميم المواد التعليمية.
- ب. ستكون نتائج هذه الدراسة مفيدة للطلاب والمعلمين للحد من المشكلات التي غالباً ما توجد في قراءة الكتاب الأصفر أو النص العربي بدون أسطر.
- ج. ومن المتوقع أن يتم تطبيق نتائج هذه الدراسة على مؤسسات تعليم اللغة العربية الأخرى لتحسين مهارات اللغة العربية وخاصة في قراءة الكتاب الأصفر أو النص العربي بدون سطور / الحركات.
- د. ومن المتوقع أن تقدم هذه الدراسة شرحاً للعملية الصرفية، وهي التعديل الداخلي للغة العربية في كتاب مراقبي العبودية.

الباب الثاني دراسة مكتبة

1.2 الأسس النظرية

كما ذكرنا سابقاً أن عنوان هذه الدراسة هو التعديل الداخلي للغة العربية في كتاب مراقبي العبودية. لذلك هناك العديد من النظريات التي تحتاج إلى شرح كأساس في تنفيذ هذا البحث. النظرية الأولى تتعلق بالعمليات المورفولوجية ، والنظرية الثانية تتعلق بفئات الفعل في اللغة العربية المتعلقة بالتعديلات الداخلية.

2.2 تشكيل الكلمة

قبل شرح العملية الصرفية، يجب أن نشرح أولاً عملية تكوين الكلمات في اللغة العربية. تكوين الكلمات في اللغة العربية يتم بطرق التصريف والاشتقاق. التصريف هو إضافة عنصر إلى الكلمة للدلالة على العلاقة النحوية (Kridalaksana، 832001). العناصر المضافة إلى الكلمة يمكن أن تكون بصورة ملحقات، مثل البادئات، والمحاذة، واللاحقات، والملحقات المركبة، أو عن طريق تعديل الكلمة ذاتها. الإضافة التي تؤدي إلى تغيير الكلمة الأساسية المصنفة كفعل تسمى الصيغة، وتغيير الأسماء والصفات يسمى التصريف.

تكوين الكلمات بطريقة الاشتقاق هو تكوين كلمة جديدة تختلف هويتها اللغوية عن الكلمة الأصلية (Nasution، 1112017). فئة الكلمة التي تتشكل تختلف عن الكلمة السابقة. على سبيل المثال، فئة الكلمة الفعل تتحول إلى اسم كما في كلمة نصر 'يساعد' يمكن أن تتحول إلى كلمة ناصر 'مساعد'. وبالتالي، يمكن القول أن تكوين الكلمات بالاشتقاق لا ينتج عنه تكوين فئة كلمة جديدة، بينما الاشتقاق ينتج عنه تكوين فئة كلمة جديدة.

تكوين الكلمات سواءً بالاشتقاق أو الصرف يتبع أساليب محددة تُعرف بعمليات المورفولوجيا. عملية المورفولوجيا هي طريقة تكوين الكلمات عن طريق ربط مورفيم واحد بمورفيم آخر (Samsuri، 1901987). في اللغة العربية، ولا سيما في الأفعال، يمكن تنفيذ عملية المورفولوجيا بواسطة الإضافة والتعديل الداخلي.

التعديل الداخلي يُعرف بأنه تغيير الحركة الداخلية في كلمة (Darwis، 162012). إنه عملية واحدة من عمليات تكوين الكلمات عن طريق إضافة عناصر (غالبًا تكون حروف العلة) إلى

مورفيم ذي هيكل ثابت (غالبًا تكون حروف الساكنة) (Chaer، 1891994): اللغة العربية تستخدم دائمًا التعديل الداخلي لأنه لا يمكن قراءة اللغة العربية بدون مساعدة حروف العلة. على سبيل المثال، المورفيم الثابت ك-ت-ب (كتب) لا يمكن قراءته بدون وجود حركات العلة /a--a / أو /u-i-a- /، مما يؤدي إلى تشكل الكلمة كتب (kataba) أو (kutiba).

3.2 العمليات المورفولوجية

التشكل هو أحد مستويات اللغويات التي تدرس وتحلل بنية البيانات وشكلها وتصنيفها. في اللغة العربية تسمى دراسة الصرف / تصريف. تصريف أي تغيير شكل واحد من الكلمة إلى أشكال كلمات مختلفة للحصول على أشكال مختلفة وبدون هذه التغييرات لن يتم الحصول على معاني مختلفة (Alwasilah، 1993). قال *Kridalaksana* أن علم الصرف هو مجال اللغويات الذي يدرس المورفيمات ومجموعاتها. وأضاف أيضا أن علم الصرف هو جزء من بنية اللغة التي تشمل الكلمات وأجزائها (Kridalaksana، 1983).

وقال *Nida* يتحدث علم التشكل عن تعقيدات الأشكال وترتيب الأشكال في تكوين الكلمات. علاوة على ذلك ، يذكر أيضا أنه في عملية تشكيل *kaa* هناك تأثير على الوظيفة والمعنى (*Nida*)، (1975). وفي الوقت نفسه ، قال *Ramlan* إن علم الصرف هو جزء من علم اللغة الذي يتحدث عن تعقيدات الكلمات وتأثير التغيرات في شكل الكلمة على مجموعات الكلمات والمعاني أو يدرس تعقيدات الكلمات ووظيفة التغيرات في شكل الكلمة والوظائف النحوية والوظائف الدلالية (Ramlan، 1980). علم الصرف هو مجال اللغويات الذي يدرس الترتيب النحوي لأجزاء من الكلمات. في اللغة العربية ، تشكل الكلمة وتعقيدها دراسة علم الصرف (Verhaar، 1987).

وفقا للعملية المورفولوجية هي طريقة لتشكيل الكلمة عن طريق ربط مورفيم واحد مع مورفيم آخر. أو بعبارة أخرى ، العملية المورفولوجية ، أي دمج الأشكال في كلمة جديدة. العملية المعنية هي كما يلي: (Nasution, 2017)

أ. الزوائد

الزوائد هو ملحق ، أو شكل عند إضافته إلى كلمة جذر أو نموذج أساسي يمكن أن يغير المعنى النحوي. ينقسم الزوائد إلى أربعة أجزاء ، وهي السوابق ، والدواخيل واللاحقة والمزدوجة والبادئة.

ب. التكرار

إنها عملية مورفولوجية تكرر الأشكال الأساسية ، إما كلياً أو جزئياً أو مع تغييرات في الصوت. المعنى الذي ينشأ عن هذا التكرار ككل يؤدي عموماً إلى معنى إظهار العديد (الجمع / جامع)

ج. تكوين

إنها عملية مورفولوجية تجمع بين الأشكال الأساسية والمورفيمات الأساسية الأخرى ، مما ينتج عنه معجم جديد ومعنى جديد. الأمثلة باللغة الإندونيسية هي المستشفيات والرجال اليمنى وما إلى ذلك. باللغة الإنجليزية مثل السبورة واللوحات الإعلانية والواجبات المنزلية وما إلى ذلك ، أمثلة باللغة العربية مثل بيت الله وما إلى ذلك.

د. النحت

المقصود بالاختصار هو تأريخ جزء من المعجم بحيث يصبح شكلاً قصيراً ولكن المعنى لا يتغير ، على سبيل المثال الكلمات *lab (laboratorium)* و *doc (doctor)*. هـ. مورفونيميك

Morphophonemic هو تغيير صوتي في الشكل في عملية مورفولوجية ، مثل: بيع - باع، يعد - يوعده، قال - قول، يقول - يقول.

و. التعديل الداخلي

التعديل الداخلي هو التغيير الكلمة بزيادة العناصر (عادة حروف الصائت) إلى أشكال ثابتة الإطار (التي عادة ما تكون حروف الصامت).

4.2 التعديل الداخلي

التعديل الداخلي هو التغيير الكلمة بزيادة العناصر (عادة حروف الصائت) إلى أشكال ثابتة الإطار (التي عادة ما تكون حروف الصامت).

غالباً ما يوجد هذا أيضاً باللغة العربية ، لأنه لا يمكن قراءة اللغة العربية بدون مساعدة حروف الصائت (حركات). على سبيل المثال ، لا يمكن قراءة الأشكال الثابتة "ك-ت-ب" إذا تم تشكيل حروف الصائت مثل : - - - و - - - و - - - و بالتالي تكون الكلمات : كُتِبَ و كُتِبَ و كُتِبَ.

في اللغة العربية، لا تمكن قراءة الحرف الصامت "ك-ت-ب" كتاباً أو كاتب. عملية التعديل الداخلي هذه هي نفس عملية التحويل، أي ملحق مقسم يظهر مبعثراً في القاعدة على سبيل المثال: "ـَـَـَ و ـُـُـُ و ـِـِـِ" و "الشخصية الثالثة"، المذكر، الماضي، يظهر في *lexemes* "ك-ت-ب" و "ش-ر-ب" و "ح-س-ن" تكون كُتِبَ و شَرِبَ و حَسُنَ. عملية التعديل الداخلي الواردة باللغة العربية هي كما يلي:

الدراسة السابقة.

رقم	التعديلات الداخلية	مثل	فئات
1	a-a-a	جَلَسَ	- ضمير غائب - مذكر - الماضي
		كَتَبَ	
2	a-i-a	شَرِبَ	
		رَكِبَ	
3	a-u-a	حَسُنَ	
		كَرَّمَ	
4	u-i-a	أَكَلَ	فعل مجهول
		ضَرَبَ	
5	a-(k)-u	نَصَرَ	إسم مصدر
		عَلِمَ	
		سَبَبَ	
6	i-(k)-u		
7	a-a-u		

في اللغة العربية هناك عشرة أشكال من التعديل الداخلي ، والفئات التي تنتجها عمليات التعديل الداخلي الثلاثة الأولى هي ضمير غائب، المذكر، الماضي، المجهول، والاسم مصدر و جمع التكسير و صفة المشبهة. خاصة بالنسبة لعملية التعديل الداخلي الرابعة ، وهي "u-i-a" هو شكل من أشكال فعل المجهول.

5.2 دروس الكلمات باللغة العربية

فئات الكلمات هي العنصر الرئيسي في تكوين الجمل. بالإضافة إلى شكلها الأساسي ، يمكن أيضا تشكيل الكلمات من خلال العمليات المورفولوجية ، وهي الزوائد والتكرار والتكوين لنقل القصد الوارد في الجملة. في تطوير الإندونيسية هناك العديد من صيغ فئات الكلمات من قبل اللغويين. ولكن بشكل عام ، يتم تقسيم فئة الكلمات على النحو التالي ، وهي الأفعال و الصفات و الظروف و الأسماء و الواصلات (أدوات العطف).

أ. الفعل

في القواميس اللغوية ، الأفعال هي فئة من الكلمات التي تتميز باللغة الإندونيسية بإمكانية البدء بكلمة "لا" ولا يمكن أن تسبقها كلمات مثل "جدا" و "أكثر" وما إلى ذلك. فئة الكلمات هي مجموعة من الكلمات في وحدات اللغة بناء على فئات الشكل والوظيفة والمعنى في النظام النحوي. فئة الأفعال أو الأفعال في اللغة العربية تسمى فعل. وفقا للزخشي في الأزهر ، طرح أرشد تعريف الفئات على النحو التالي: فعل هي (كلمة) تشير إلى حدث أو سلوك مصحوب بوقت حدوثه. الأحداث والأوقات التي تصورها فعل هي مهام مورفولوجية. أي أن كلاهما جزء من معنى الشكل فعل (Arsyad، 2003).

يشرح ابن مالك في كتابه "متان الألفية" حدود وخصائص الأفعال العربية (فعل) على النحو

التالي:

1. لا يقبل الحروف جار وتنوين ونداء والألف واللام.
2. يمكن "ل" فعل الماضي الخاص إنهاء التاء الضمائر و التاء التأنيث الساكنة.
3. يمكن أن ينتهي "مذرع" و "فئيل عمرو" ب "نون" توكيد و "يا" مؤنس محتبة.
4. يمكن أن يتبع فعل الماضي و فعل المضارع كلمتي "افتراض" و "شرط".
5. يبدأ الخاص ب فعل المضارع دائما بالأحرف ا- ن - ي - ت ويمكن اتباعها: لا - لم - س - سوف - لن.

يقترح Haywood أن الأفعال في اللغة العربية تتكون في الغالب من ثلاثة أحرف أو فعل ثلاث مجرد تمثل هذه الأفعال 21.319٪ من 8327 فعلا. المقصود بالثلاثي هو ثلاثة أحرف الصامت، وذلك لأنه في قواعد الإملاء العربية يتم نسخ الحروف الصامت بالحروف ويتم نسخ حروف الصائت بحروف الصائت. بالإضافة إلى ذلك، الأفعال الثلاثية هي "أشكال اقتباس" أو "متعارف عليها" تكمن وراء كل من التغييرات التصريفية والمشتقة. يذكر القحطاني (2003: 54) الأفعال الثلاثية مع الأفعال الأساسية. هذا الفعل الأساسي هو المعيار لتشكيل الفعل المورفولوجي والنحوي. تقتصر هذه المناقشة على الجوانب المورفولوجية. (Ridwan و Hidayati، 2015)

ب. إسم

اسم (*noun*) هو كل كلمة تدل على إنسان أو حيوان أو نبات أو جماد أو مكان أو زمان أو صفة أو معنى مجرد من الزمان. مثل: رجل (إنسان) - أسد (حيوان) - زهرة (نبات) - حائط (جماد) - القاهرة (مكان) - شهر (زمان) نظيف (صفة) استقلال (معنى مجرد من الزمان).

ج. حرف

حرف هو كل كلمة ليس لها معنى إلا مع غيرها. مثل: في - أن - هل - لم.

6.2 الدراسة السابقة

أ. مجلة ميليا إندرياني - أونيس 2014: تبحث هذه الدراسة في العلامات المورفولوجية للهجة الجاوية في ريمبانغ. هذا النوع من البحث هو البحث النوعي مع أساليب البحث اللغوي الهيكلي. تصف نتائج هذه الدراسة العلامات المورفولوجية للهجة الجاوية في ريمبانغ في عملية اللصق والتكرار والاختصار والتعديل الداخلي. في لهجة ريمبانغ الجاوية، تنقسم علامات الزوائد إلى علامات تثبيت موجودة في لهجة ريمبانغ الجاوية التي لا توجد في الجاوية بشكل عام. يتضمن التكرار في اللهجة الجاوية لريمبانغ التكرار الكامل والجزئي والتكرار اللاصق. يمكن أن يكون النحت باللهجة الجاوية *Rembang* في شكل شظايا واختصارات ومختصرات. أشكال التعديل الداخلي باللهجة الجاوية في ريمبانغ هي:

ب. التعديل الداخلي لحرف الصائت "a" إلى "u"

ج. التعديل الداخلي لحرف الصائت "U" إلى "ua"

د. التعديل الداخلي لحرف الصائت "a" إلى "ia"

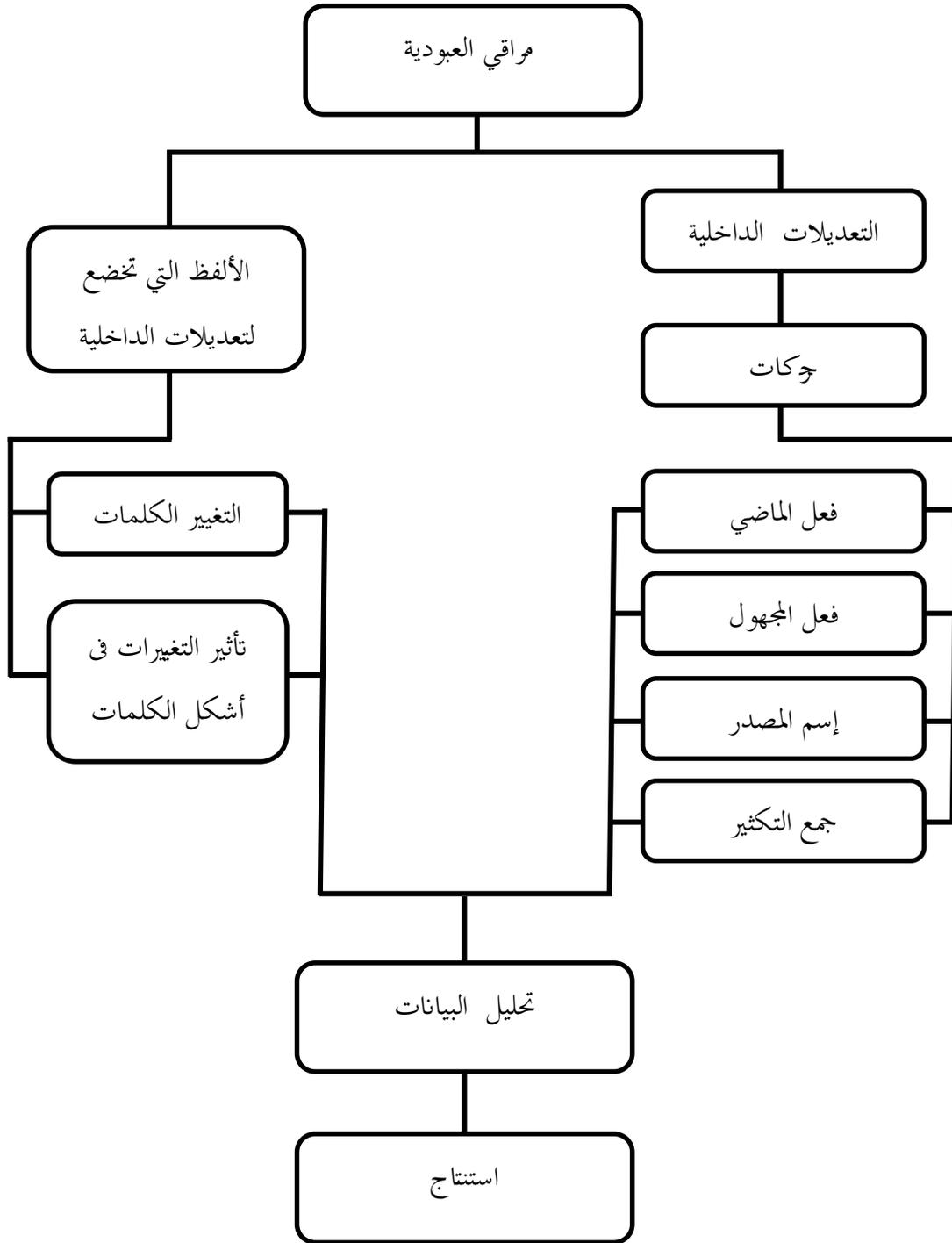
هـ. التعديل الداخلي لحرف الصائت "o" إلى "uo"

و. التعديل الداخلي لحرف الصائت "I" إلى "ui"

ز. ملصقات التعديل الداخلي.

ب. أطروحة نايف فيروزة (علم الأصوات وصرفها باللهجة الليبية العربية): تصف هذه الدراسة علم الأصوات والصراف باللهجة الليبية العربية. الجوانب اللغوية للهجات الليبية مثل الإمامة (تغيير حرف الصائت) ، و النحت (تقصير) ، وتغيير الحروف الصامت ، وكذلك المأرب والدخيل (الاستيعاب). من اللغات الأجنبية يصبح تفردهم الخاص وسط تنوع اللهجات العربية الموجودة بشكل عام. ويرجع ذلك إلى تأثير اللغات الإقليمية (اللغات القبلية الليبية الأصلية) واللغات الإمبراطورية على اللهجات العربية الليبية، مثل التركية والإيطالية. استخدمت هذه الدراسة نظريتين. أولاً ، علم الأصوات وهو دراسة الصوتيات على حد سواء حروف الصائت والحروف الصامت. ثانياً ، علم الصراف الذي يدرس المورفيمات، مثل تكون الكلمات على حد سواء المشتقات والتصريفات ومناقشة فئات الكلمات مثل الإسم والفعل والصفات (الخصائص). استخدمت هذه الدراسة المنهج الوصفي النوعي. التقنيات المستخدمة لجمع البيانات عن طريق التسجيل وإجراء المقابلات من خلال كل من المخبرين والباحثين المباشرين. ثم تم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من خلال نهجين فرعيين لغويين ، وهما (1) علم الأصوات ، من خلال تحديد الصوتيات وتصنيفات الفونيم المماثلة ثم تحديد الصوتيات العربية باللهجة الليبية بناء على تصنيف الصوت ، سواء حروف الصائت أو الحروف الصامت. (2) التشكل ، من خلال تصنيف الكلمات وتشكيل الكلمات ، وكذلك تنفيذ العمليات المورفولوجية مثل الزوائد ، والتكرار ، وتكوين التعديل الداخلي ، والاختصار والامتصاص (معروب ودخيل). أظهرت النتائج أنه ، صوتياً ، هناك إطلاق حروف الصائت والحروف الصامت ، وكذلك استبدال حروف الصائت والحروف الصامت في اللهجة الليبية. بينما على المستوى المورفولوجي هناك اللصق ، التكرار ، التكوين ، النحت ، والمعرب ، والدخيل.

7.2 رسم الهيكل الفكر



الباب الثالث

مناهج البحث

توضح طريقة البحث كيفية إجراء البحث ، والتي تشمل المواد أو المواد البحثية والأدوات ومسارات البحث والمتغيرات والبيانات التي سيتم توفيرها وتحليل البيانات (Mahsun, 2017). طريقة النهج التي يستخدمها المؤلف هي نهج نوعية. في حين أن البحث النوعية هو بحث لا يستخدم الأرقام في جمع البيانات وفي توفير تفسير النتائج ، فإنه لا يستخدم أيضًا الصيغ الإحصائية (Arikunto, 2010).

1.3 أنواع البحث

نوع البحث الذي يستخدمه المؤلف هو البحث المكتبي (بحث المكتبة). وفقًا فولير، ف.ج. في سناجي ، (Sangadji, 2010) ، فإن البحث في المكتبات هو بحث يتم إجراؤه باستخدام الأدب (المكتبة) ، إما في شكل كتب أو ملاحظات أو تقارير عن نتائج بحث من أبحاث سابقة. يتبع هذا النوع من البحث الأدبي إجراءات ومبادئ عمل البحث الكمي والنوعي. الطريقة الكمية هي أحد أنواع البحث التي تكون مواصفاتها منهجية ومخطط لها جيدًا ومنظمة بشكل واضح من البداية إلى إجراء تصميم البحث ، وتولي الأساليب النوعية اهتمامًا بالبيانات الطبيعية والبيانات المتعلقة بسياق وجودها (Ratna, 2013).

2.3 البيانات و مصادر البيانات

أ. البيانات الأساسية

البيانات الأولية هي البيانات التي تم الحصول عليها أو جمعها من قبل الباحثين مباشرة من مصدر البيانات (Siyoto, 2015). يمكن أن تكون البيانات الأولية في شكل آراء الأشخاص (الأشخاص) بشكل فردي أو في مجموعات ، ونتائج ملاحظات كائن (مادي) ، والأحداث أو الأنشطة ، ونتائج الاختبار (Pohan, 2016). المصدر الأساسي للبيانات في هذا البحث هو في كتاب مراقبي العبودية.

ب. بيانات ثنوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي تم الحصول عليها أو جمعها من قبل الباحثين من مصادر مختلفة (باحثون من جهة ثانية) (Siyoto, 2015). البيانات الثانوية بشكل عام ليست مصممة

خصيصاً لتلبية احتياجات بحثية محددة (Pohan, 2016). البيانات الثانوية في هذه الدراسة هي مصادر أخرى تعتبر ذات صلة من قبل المؤلفين في الدراسة ، مثل تقارير البحث اللغوي ، وكتب قواعد النحوي ، والمجلات اللغوية ، وغيرها من المواقع ذات الصلة.

3.3 العدد الكلي والمختارات النموذجية

أ. العدد الكلي

العدد الكلي في هذه البحث هي جميع الكلمات المتأثرة بالتغيرات في العمليات الصرفية لكتاب المراقي العبيدية.

ب. المختارات النموذجية

المختارات النموذجية في هذه الدراسة هي جميع الكلمات المتأثرة بتغيرات العملية الصرفية من الصفحات 2-81 في كتاب المراقي العبودية في الفصل أداب الشمس إلى الزوال ثم، يتم كتابة عينة الكلمات المتكررة أو المشابهة مرة واحدة فقط.

4.3 طريقة الجمع البيانات

الطريقة أو تقنية جمع البيانات التي استخدمها المؤلف في هذا البحث هي طريقة الاستماع التي تشير إلى (Mahsun, 2017). طريقة الاستماع هي طريقة لجمع البيانات يتم إجراؤها من خلال الاستماع إلى استخدام الحرف جر وتخصصها في الكتاب مراقي العبودية. تقنية جمع البيانات المستخدمة هي تقنية تدوين الملاحظات ، وهي تسجيل كل الحرف جر في المراحل التالية:

أ. كتابة كلمات التي خضعت لتعديلات داخلية في كتاب مراقي العبودية.

ب. اجمع كل التغيير الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية في كتاب مراقي العبودية على ورقة عمل ميكروسوفت وورد.

ج. اجمع كل تأثير التغييرات في أشكال الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية على ورقة عمل ميكروسوفت وورد.

د. طباعة كافة البيانات التي تم جمعها.

5.3 تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات هي عملية ترتيب قواعد البيانات وتنظيمها في نمط وفتحة ووحدة وصف أساسية (Muhammad, 2016). يهدف هذا التحليل لتحديد الألفاظ التي خضعت لتعديلات داخلية في كتاب مراقبي العبودية، لبيان خضع الشكال الصرفي للكلمات للتعديل الداخلي في كتاب مراقبي العبودية، لتحديد تأثير التغييرات في شكل الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية على فئات الكلمات.

مراحل تحليل البيانات في هذه الدراسة هي:

- أ. القيام بتقليل البيانات ، أي التنشئة على الظواهر الموجودة في وحدات البيانات ، ثم تلوينها بأقلام تسهل عملية التحليل.
- ب. إجراء تصنيف البيانات أي تجميع وحدات البيانات في فئات معينة.
- ج. تحليل البيانات أي تحليل البيانات من حيث المعنى وصفياً.

6.3 أدوات البحث

قبل إجراء البحث ، بالطبع ، يجب على المرء إعداد الأدوات اللازمة ، وأدوات البحث المستخدمة في هذه الدراسة هي كما يلي:

- أ. قلم وقلم تمييز
- ب. دفتر
تعمل الأقلام وأقلام التحديد على تحديد وتسجيل وكتابة البيانات المتعلقة بموضوع البحث.
- ج. قرص فلاش
يعمل هذا الدفتر على تسجيل البيانات التي تدعم الأنشطة البحثية ، بالإضافة إلى تسجيل الاقتباسات التي تم الحصول عليها من المكتبة لتسهيل تصنيف وتصنيف البيانات التي تم الحصول عليها المتعلقة بالبحوث المنفذة.
- د. يعمل ذاكرة بيانات على تخزين الملفات من بيانات الإنترنت والبيانات التي تعتبر ذات صلة بهذا البحث.

د. حاسوب محمول

وظائف الكمبيوتر المحمول للبحث عن ملفات البيانات وتحريرها وحفظها.

7.3 إجراءات البحث

يستخدم إجراء البحث لتقديم لمحة عامة عن الخطوات المتخذة أثناء عملية البحث ويمكن وصف

إجراء البحث على النحو التالي:

أ. تحديد موضوع البحث المراد دراسته في رواية "الاعنية الدائرية" لنوال السعداوي.

ب. فهم موضوع البحث.

ج. سجل وحدد المشاكل الموجودة في موضوع البحث.

د. صياغة المشاكل الموجودة في موضوع البحث.

هـ. تحديد وتصنيف البيانات المتعلقة بموضوع البحث.

و. تحليل البيانات التي تم العثور عليها.

ز. إعداد تقارير عن نتائج البحث.

الباب الرابع
نتائج البحث

1.4 الألفاظ التعديلات داخلية في كتاب مراقبي العبودية

في كتاب مراقبي العبودية من صفحة (2 - 81) وجدت الكلمات التي خضعت للتعديلات

داخلي:

الألفاظ	الكلمة	صفحة	رقم
شُكِّرَ	شُكِرَ من عوفى	٢	١
ذَنْبٌ	مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ قَوْلًا وَ فِعْلًا		٢
قَوْلٌ			٣
فِعْلٌ			٤
رَحِمَ	فرحم		٥
سَتَرَ	فستره		٦
نَفْسٌ	لِنَفْسِهِ		٧
عِلْمٌ	طَلَبَةُ الْعِلْمِ		٨
جَمَعَ	الْجَمْعُ		٩
حَسَبَ	بِحَسَبِ		١٠
نَقَصَ	لِنَقْصِ		١١
ضَيْقٌ	مَعَ ضَيْقٍ		١٢
خَلَفَ	خَلْفَهُمْ	٣	١٣
سِتْرٌ	سترالله		١٤
عَمَّرَ	عمر		١٥
قَالَ	قال		١٦
وُلِدَ	ولد		١٧
طَوْسٌ	طوس		١٨

رُوحُهُ	رُوحٌ		١٩
قَبْرُهُ	قَبْرٌ		٢٠
ذَكَرَهَا	ذَكَرَ		٢١
جَمِيعَ الخَلْقِ	خَلَقَ		٢٢
حَمِدَ	حَمَدَ		٢٣
الخَلْقِ	خَلَقَ	٤	٢٤
عَبْدُهُ	عَبَدَ		٢٥
وَقَعَتْ	وَقَعَ		٢٦
الحَسَنِ	حَسَنَ		٢٧
بِخَلْفِهِ	خَلَقَ		٢٨
أَخْوَابِوَلٍ	بَوَّلَ		٢٩
وَقَلْبُهُ	قَلَبَ		٣٠
العَيْنِ	عَيْنَ		٣١
قَوْمًا	قَوْمًا		٣٢
مِنْ بَعْدِهِ	بَعَدًا		٣٣
العِلْمِ	عَلِمَ		٣٤
فِي كَوْنٍ	كَوَّنَ		٣٥
نَعْسِهِ	نَعَسَ		٣٦
صِرْقُ الرُّعْبَةِ	صَرَقَ		٣٧
وَفَرَطَ التَّعَطُّشِ	فَرَطَ		٣٨
نَعِيسُ جِدًّا	جَدَّ		٣٩
جَمَعَ خُطَاخٍ	جَمَعَ	٥	٤٠
فِي هَدْمٍ	هَدَمَ		٤١
نَعْسِلَ	نَعَسَ		٤٢
عَقْدِكَ	عَقَدَ		٤٣
البَيْعِ	بَاعَ		٤٤

نَفَعٌ	النَّفْعِ		٤٥
وَضَعَ	وَوَضَعَ		٤٦
مَاتَ	مَاتَ		٤٧
عِلْمٌ	العِلْمِ		٤٨
سَيْفٌ	كَبَانِعِ سَيْفٍ		٤٩
شَطْرٌ	بِشَطْرٍ		٥٠
وَضَعَ	وَضَعَ العِلْمِ		٥١
أَمْرٌ	أَمْرِ السُّلْطَانِ		٥٢
نَوْمٌ	النَّوْمِ		٥٣
قَصْدٌ	قَصْدِكَ		٥٤
جَهْلٌ	الجَهْلِ		٥٥
شُكْرٌ	الشُّكْرِ	٦	٥٦
عَقْلٌ	العَقْلِ		٥٧
حَمْلٌ	الحَمْلِ		٥٨
نَقْلٌ	النَّقْلِ		٥٩
عِلْمٌ	العِلْمِ		٦٠
قَصْدٌ	القَصْدِ		٦١
دَرْسٌ	فِي دَرْسِهِ		٦٢
قَوْلٌ	قَوْلٍ لِلشَّافِي		٦٣
شَرْطٌ	عَلَى شَرْطٍ		٦٤
حُكْمٌ	الحُكْمِ		٦٥
صَعْرٌ	لِصَعْرٍ		٦٦
قَبْلٌ	قَبُولٍ		٦٧
كَوْزٌ	فِي كَوْزٍ		٦٨
بَعْدٌ	بَعْدَ الحَوْفِ	٧	٦٩
حَوْفٌ	بَعْدَ الحَوْفِ		٧٠

عَمِلَ	عمل		٧١
عِلْمٌ	مَعَ الْعِلْمِ		٧٢
حَقٌّ	الْحَقُّ		٧٣
عَمَلٌ	عمل		٧٤
عَكْسٌ	وَعَكْسُهُ		٧٥
بَحْرٌ	مِنْ بَحْرٍ	٨	٧٦
حَقٌّ	الْحَقُّ		٧٧
طَوَّلُ	طَوَّلُ الدُّهْرِ		٧٨
دَهْرٌ	طَوَّلُ الدُّهْرِ		٧٩
قِيلَ	وقيل		٨٠
أَخَذُ	الْأَخْذُ		٨١
أَمْرٌ	بِالْأَمْرِ		٨٢
نَهْيٌ	النَّهْيُ		٨٣
عَمَلٌ	الْمَلْ		٨٤
تَرَكَ	التَّرْكَ		٨٥
وَرَعٌ	الْوَرَعُ		٨٦
سَهْرٌ	مِنْ سَهْرٍ		٨٧
فَهْمٌ	فَهْمٌ حَقَائِقُ		٨٨
مَنْعٌ	الْمَنْعُ		٨٩
عِلْمٌ	عِلْمٌ		٩٠
بَعْدُ	بعْدَ الْحُكَامِ		٩١
مِثْلٌ	وَمِثْلٌ	٩	٩٢
بَحْرٌ	الْبَحْرُ		٩٣
قَشْرٌ	القَشْرُ		٩٤
عِلْمٌ	علم		٩٥
وَهْنٌ	كَالدَّهْنِ		٩٦

خَرَقَ	يُخَرِّقُ		٩٧
نَفْسٌ	النَّفْسِ		٩٨
قَلْبٌ	قَلْبُهُ		٩٩
سَيْرٌ	السَّيْرِ		١٠٠
عَمَّقُ	فِي عَمَقِهَا		١٠١
نَسَخُ	فِي نُسْخَةٍ		١٠٢
عَمِلَ	بِالْعَمَلِ	١٠	١٠٣
عَلِمَ	الْعِلْمِ		١٠٤
نَفْسٌ	نَفْسَلٌ		١٠٥
حَبَلٌ	بِحَبْلِ		١٠٦
فَضْلٌ	بِهِ فَضْلاً		١٠٧
حَقٌّ	الْحَقُّ		١٠٨
قَصْدٌ	قَصْدُ الشَّيْطَانِ		١٠٩
شَرَعٌ	الشَّرْعُ		١١٠
مَوْتٌ	بِمَوْتٍ		١١١
جَهْلٌ	الْجَهْلُ		١١٢
مَوْتٌ	مِنْ مَوْتٍ	١١	١١٣
قَوْلٌ	عَنْ قَوْلِهِ		١١٤
عِلْمًا	عِلْمًا		١١٥
بُعْدٌ	الْأَبْعَدَا		١١٦
يَوْمٌ	يَوْمُ الْقِيَامَةِ		١١٧
شَرَعٌ	مَشْرَعًا		١١٨
فَقَدٌ	أَوْفَقْدٍ		١١٩
بِرٌّ	بِالْبِرِّ		١٢٠
كَسَرٌ	وَكَسْرٌ	١٢	١٢١
كَذَبٌ	الْكَذْبُ		١٢٢

ذِكْرٌ	الذِّكْرُ		١٢٣
عِلْمٌ	العِلْمُ		١٢٤
عَمَلٌ	العَمَلُ		١٢٥
عَمْرٌ	فِي عَمْرِهِ		١٢٦
قَوْلٌ	بِقَوْلِهِ		١٢٧
تَرْكٌ	التَّرْكَ		١٢٨
شَرْفٌ	شَرَّفُ العَالَمِ		١٢٩
ذَنْبٌ	ذَنْبَكَ		١٣٠
سَيْفٌ	سَيْفُهُ		١٣١
شَرْفٌ	شَرَّفُ العَالَمِ		١٣٢
عِلْمٌ	طَلَبَ العِلْمَ		١٣٣
خَلْقٌ	الْخَلْقُ		١٣٤
وَجْهٌ	وَجْهًا لِلَّهِ		١٣٥
رَضِيَ	رَضِيَ		١٣٦
قَصْدٌ	قَصْدِهِ		١٣٧
نَيْلٌ	نَيْلِ سَعَادَةٍ		١٣٨
قَلْبٌ	لِقَلْبِهِ		١٣٩
نَفْسٌ	لِنَفْسِهِ		١٤٠
كَوْنٌ	وَكَوْنٌ		١٤١
أَمْرٌ	بِالْأَمْرِ		١٤٢
نَهَى	لِلنَّهْيِ		١٤٣
نَصَحٌ	لِنَصْحِ		١٤٤
مَسَحٌ	عَنِ الْمَسْحِ		١٤٥
وَتْرٌ	بِوَتْرٍ	١٤	١٤٦
عِلْمٌ	أَيُّ العِلْمِ		١٤٧
قَدْرٌ	القَدْرُ		١٤٨

سَبَبٌ	بِسَبَبٍ		١٤٩
رُويَ	روي		١٥٠
ضَعْفٌ	ضعف		١٥١
عَرَضٌ	العَرَضُ		١٥٢
ضَعْفٌ	أَيُّ ضَعْفٌ		١٥٣
فَتَحٌ	بِفَتْحٍ		١٥٤
خَطْرٌ	عَلَى خَطَرٍ هَلَكٌ		١٥٥
هَلَكٌ	خطر هلك		١٥٦
خِيفَ	خِيفَ عَلَيْهِ		١٥٧
موتٌ	الموتُ		١٥٨
عِلْمٌ	إلى العِلْمِ العَمَلِ		١٥٩
عَمَلٌ			١٦٠
فَتَحٌ	بِفَتْحٍ	١٥	١٦١
جَمْعٌ	جَمْعٌ		١٦٢
عِلْمٌ	بِعِلْمِهِ		١٦٣
فَصَلٌ	فِي فَصَلٍ		١٦٤
نَفْسٌ	لِنَفْسِهِ		١٦٥
صُورٌ	بِصُورَتِهِمْ		١٦٦
قَصْرٌ	وَبِالْقَصْرِ		١٦٧
حَمَقٌ	وَحَمَقٌ		١٦٨
عَقْلٌ	العَقْلِ		١٦٩
فوتٌ	لِفُوتٍ	١٦	١٧٠
قَصْدٌ	قَصْدُهُ		١٧١
فَتَحٌ	بِفَتْحٍ		١٧٢
كَسْرٌ	بِكَسْرِهَا		١٧٣
قَوْلٌ	قَوْلِهِ		١٧٤

حذَفُ	بِحَذْفٍ		١٧٥
خَبِرَ	خَبَرَ عَيْرٍ		١٧٦
فَعَلَ	لِفَعْلٍ		١٧٧
قَالَ	فَقِيلَ		١٧٨
عَمَلَ	الْعَمَلِ		١٧٩
عَلِمَ	الْعِلْمِ		١٨٠
حَرَفَ	حَرْفَةً		١٨١
حُبَّ	حُبِّهَا		١٨٢
نَسَخَ	النَّسْخِ		١٨٣
قَوْلٌ	فَقَوْلُهُ	١٧	١٨٤
عِلْمٌ	عِلْمُهُ		١٨٥
نَفْسٌ	نَفْسُهُ		١٨٦
كَسَرَ	وَكَسَرٍ		١٨٧
وَهُمْ	فِي وَهْمِهِ		١٨٨
حَلَدٌ	وَحَلْدِهِ		١٨٩
سَبَبٌ	بِسَبَبٍ		١٩٠
كَثُرَ	كَثْرَةً		١٩١
عَمَلَ	لِلْعَمَلِ	١٨	١٩٢
نَدِمَ	النَّدَمِ		١٩٣
نَفْسٌ	نَفْسُهُ		١٩٤
نَصَبٌ	بِالنَّصَبِ		١٩٥
شَرَطُ	الشَّرْطِ		١٩٦
جَمَلٌ	بِجَمَلٍ		١٩٧
فَتَحَ	بِفَتْحٍ		١٩٨
جَمَعَ	جَمْعٍ		١٩٩
عِلْمٌ	عِلْمٍ	١٩	٢٠٠

تَرَكَ	فِي تَرَكَ		٢٠١
قَسَمَ	قَسَمًا		٢٠٢
خَلَقَ	الْخَلْقِ		٢٠٣
كَتَبَ	عَنِ الْكُتُبِ		٢٠٤
نَقَلَ	النَّقْلُ وَلرِيحُ		٢٠٥
رِيحُ			٢٠٦
فَوَزَ	الْفَوْزُ		٢٠٧
ظَفَرَ	أَيُّ الظَّفْرِ		٢٠٨
قَدَسَ	الْقُدْسِي		٢٠٩
مَثَلَ	بِمِثْلِ		٢١٠
عَبَدَ	عَبْدٌ		٢١١
لَفِظَ	هَذَا اللَّفْظُ		٢١٢
فَعَلَ	فَعَلٌ		٢١٣
قَتَلَ	الْقَتْلُ		٢١٤
فَرَضَ	الْفَرَضُ		٢١٥
خَوَّفَ	خَوْفًا		٢١٦
نَقَلَ	عَنِ النَّقْلِ	٢٠	٢١٧
قَرَّبَ	قَرْبَهُ		٢١٨
فَرَضَ	الْفَرَضُ		٢١٩
سَمِعَ	سَمِعَهُ		٢٢٠
عَلِمَ	بِعِلْمٍ	٢١	٢٢١
نَفَسَ	بِنَفْسِكَ		٢٢٢
مَلَكَ	فِي الْمَلِكِ		٢٢٣
عَيَّنَ	الْعَيْنُ		٢٢٤
عَزَمَ	مِنَ الْعَزْمِ		٢٢٥
فَعَلَ	عَلَى فَعَلٍ		٢٢٦

يَوْمٌ	الْيَوْمُ		٢٢٧
ذِكْرٌ	هَذَا الذِّكْرُ		٢٢٨
وَجْهٌ	الْوَجْهُ		٢٢٩
مَلِكٌ	مَلِكُ الْمَلِكِ	٢٢	٢٣٠
جَهْلٌ	عَنِ الْجَهْلِ		٢٣١
وصفٌ	عَنْ وَصْفٍ		٢٣٢
نَفْسٌ	النَّفْسُ		٢٣٣
حُبٌّ			٢٣٤
ذَنْبٌ	الذَّنْبُ		٢٣٥
غَضَبٌ	عِنْدَ الْغَضَبِ		٢٣٦
دَفْعٌ	عَلَى دَفْعٍ		٢٣٧
حَقْفُضٌ	أَي حَقْفُضٍ		٢٣٨
وَقْتُ	إِلَى وَقْتٍ		٢٣٩
فَصْلٌ	فَصْلٌ	٢٣	٢٤٠
نَوْمٌ	النَّوْمُ		٢٤١
كَبَسٌ	الْكَبَسُ		٢٤٢
نَسَخٌ	النَّسَخِ		٢٤٣
فَجْرٌ	الْفَجْرِ		٢٤٤
وَقْتُ	أَوَّلُ الْوَقْتِ		٢٤٥
سَبَبٌ	بِسَبَبٍ		٢٤٦
ضَوْئٌ	الضَّوْءُ		٢٤٧
صَبْحٌ	الصَّبْحِ		٢٤٨
مَوْتُ	الْمَوْتِ		٢٤٩
عَقْلٌ	العَقْلُ		٢٥٠
مَرَضٌ	مِنْ مَرَضٍ		٢٥١
حَرَصٌ	وَالْحَرِصُ وَالْحَسَدُ		٢٥٢

حَسَدٌ			٢٥٣
حَبْرٌ	يَجْبُرُ		٢٥٤
نَفْسٌ	النَّفْسُ	٢٤	٢٥٥
نَوْمٌ	من النَوْمِ		٢٥٦
حَمْدٌ	الحَمْدُ		٢٥٧
مَلِكٌ	المَلِكُ		٢٥٨
فَطْرٌ	فِطْرَةٌ		٢٥٩
حَقٌّ	الحَقُّ		٢٦٠
دَيْنٌ	الدَّيْنُ		٢٦١
زَنْبٌ	زَنْبًا		٢٦٢
رَوْحٌ	رُوحِي		٢٦٣
عَبْدٌ	عَبْدِي	٢٥	٢٦٤
ذَنْبٌ	لِذَنْبٍ		٢٦٥
رَحْمٌ	رَحْمَتِكَ		٢٦٦
عِلْمٌ	عِلْمًا		٢٦٧
لَبْسٌ	اللبسُ		٢٦٨
شَرَفٌ	لِشَرَفٍ		٢٦٩
حَقًّا	الحَقُّ		٢٧٠
حُكْمٌ	في حُكْمٍ		٢٧١
أَمْرٌ	أَمْرٌ		٢٧٢
ثَوْبًا	ثَوْبًا	٢٦	٢٧٣
حَوْلٌ	حَوْلٍ		٢٧٤
ذَنْبٌ	ذَنْبِهِ		٢٧٥
لَيْسَ	لبس		٢٧٦
قَدِمَ	قدم		٢٧٧
بَوْلٌ	بُؤْلِ		٢٧٨

رَجُلٌ	رَجَلَكْ		٢٧٩
بَدَلٌ	بَدَلَهَا		٢٨٠
قَلَمٌ	بِقَلَمٍ		٢٨١
حَمْلٌ	حَمْلُهُ		٢٨٢
رَجَسٌ	الرَّجَسِ وَ النَّجَسِ		٢٨٣
نَجَسٌ			٢٨٤
لَفْظٌ	لَفْظٍ		٢٨٥
فَضْلٌ	الْفَضْلَةَ		٢٨٦
فَتَحٌ	وَفَتَحٌ		٢٨٧
ضَمٌّ	بِضَمٍّ		٢٨٨
جَمْعٌ	جَمْعٍ		٢٨٩
فَقَدٌ	لِفَقْدٍ		٢٩٠
خَوْفٌ	لِخَوْفٍ		٢٩١
ذَكَرٌ	ذِكْرِهِ	٢٨	٢٩٢
لَطْفٌ	بِلَطْفٍ		٢٩٣
شَرَحٌ	عَنِ الشَّرْحِ		٢٩٤
عَطْفٌ	عَطْفٌ		٢٩٥
قَوْلٌ	قَوْلِهِ		٢٩٦
بَطْنٌ	الْبَطْنُ		٢٩٧
وَسَطٌ	فِي وَسَطٍ		٢٩٨
كَشَفٌ	كَشَفُ الْعَوْرَةِ		٢٩٩
تَوْبٌ	تَوْبُكَ		٣٠٠
فَرَجٌ	الْفَرَجِ	٢٩	٣٠١
بَوْلٌ	الْبَوْلُ		٣٠٢
صَدْرٌ	بِالصَّدْرِ		٣٠٣

كَشَفُ	الْكَشْفُ		٣٠٤
سُهِّلَ	سهل		٣٠٥
لَزِمَ	لزم		٣٠٦
عَرَضَ	عَرَضٍ		٣٠٧
رَكِبَ	لِلرَّكْبَةِ		٣٠٨
كَفَرَ	كَفْرًا		٣٠٩
قَبِرَ	الْقَبْرِ		٣١٠
عَرَضَ	لِعَرَضٍ		٣١١
وَقَّتْ	الْوَقْتُ	٣٠	٣١٢
نَجَسَ	النَّجَسُ		٣١٣
جَحَرَ	الجُّحْرِ		٣١٤
حَرَقَ	الحَرْقُ		٣١٥
سَرَبَ	السَّرْبُ		٣١٦
قِيلَ	قَيْلٍ		٣١٧
عَوَّدَ	وَمِنْ عَوْدٍ		٣١٨
فَعَلَ	بِلفِعْلِ		٣١٩
بَوَّلَ	البُّوْلِ		٣٢٠
كَبَدَ	كَالْكَبْدِ	٣١	٣٢١
سَهَّلَ	سَهْلًا		٣٢٢
عَسَرَ	عِسْرًا		٣٢٣
قَدَرَ	القَدْرُ		٣٢٤
أَخَذَ	أَخَذًا		٣٢٥
أَجَلَ	لَا أَجْلٍ		٣٢٦
قَوْمٌ	قَوْمٌ		٣٢٧
مَرَضَ	لِمَرَضٍ		٣٢٨

حَجْرٌ	الحَجْرُ		٣٢٩
حَفْلٌ	حَفْلٌ		٣٣٠
جَمْعٌ	الْجَمْعُ		٣٣١
عَيْفٌ	لِلْعَيْفِ	٣٢	٣٣٢
فَحْمٌ	الْفَحْمُ		٣٣٣
قَصْبٌ	الْقَصْبُ		٣٣٤
حَوْلٌ	حَوْلٌ		٣٣٥
قَوْلٌ	وَقَوْلُهُ		٣٣٦
نَقْلٌ	النَّقْلُ		٣٣٧
مَسْحٌ	المِمْسَحُ		٣٣٨
خَرْفٌ	الخَرْفُ		٣٣٩
مَسْحٌ	المِمْسَحُ	٣٣	٣٤٠
حَجْرٌ	الحَجْرُ		٣٤١
كُونٌ	كُونُهُ		٣٤٢
شَرْطٌ	شَرْطًا		٣٤٣
حُرٌّ	الحُرُّ		٣٤٤
لَمَسٌ	الْلَّمْسُ		٣٤٥
عَمَلٌ	العَمَلُ		٣٤٦
ذِكْرٌ	ذِكْرٌ		٣٤٧
نَعَمٌ	نِعْمَةٌ	٣٤	٣٤٨
عَوْدٌ	العَوْدُ		٣٤٩
عَبَثٌ	العَبَثُ		٣٥٠
فَرْحٌ	الفَرْحُ		٣٥١
عَبْدٌ	عَبْدُ الْحَمِيدِ		٣٥٢
فَتْحٌ	بِفَتْحٍ وَكَسْرٍ		٣٥٣

كَسْرٌ			٣٥٤
حَبْرٌ	لِحَبْرٍ		٣٥٥
عَسَلٌ	عُسْلٍ	٣٥	٣٥٦
فَتَحٌ	بِفَتْحٍ		٣٥٧
فَوْتُ	لِفَوْتٍ		٣٥٨
رَفَحٌ	رَفْحٍ		٣٥٩
حَدَثٌ	الْحَدَثِ		٣٦٠
قَصْدٌ	قَصْدٌ		٣٦١
كَسْرٌ	وَكَسْرِهَا	٣٦	٣٦٢
عَرَفٌ	عَرَفَةٌ		٣٦٣
حَلَقٌ	الْحَلْقِ		٣٦٤
تَرَكَ	لِتَرْكِ		٣٦٥
خَوْفٌ	لِخَوْفٍ		٣٦٦
كَثْرٌ	كَثْرَةٌ		٣٦٧
فَكْرٌ	الْفِكْرِ		٣٦٨
قَوْلٌ	بِالْقَوْلِ		٣٦٩
حَوْضٌ	مِنْ حَوْضٍ		٣٧٠
عَرَضٌ	الْعَرَضِ		٣٧١
ثَعْرٌ	بِثَعْرِ		٣٧٢
رُكْنٌ	أَلَى رُكْنٍ	٣٧	٣٧٣
صَدْعٌ	الْصَدْعُ		٣٧٤
قَدْرٌ	الْقَدْرُ		٣٧٥
طَرْفٌ	الطَّرْفُ		٣٧٦
حَيْطٌ	الْحَيْطُ		٣٧٧
غَسَلٌ	غَسْلٌ		٣٧٨

نَقَلَ	نَقَلَهُ		٣٧٩
شَعَدَ	الشَّعْدُ		٣٨٠
حَرَكَ	حَرَكَ	٣٨	٣٨١
نَقَلَ	نَقَلًا		٣٨٢
فَعَلَ	مِنْ فِعْلٍ		٣٨٣
عَرَضَ	العَرَضِ		٣٨٤
شَعَرَ	شِعْرَكَ		٣٨٥
قَصَرَ	لِقَصْرِ		٣٨٦
مَسَحَ	مَسَحُ		٣٨٧
بَطَنَ	بِطْنٍ		٣٨٨
مَلَحَ	مَلَحَ	٣٩	٣٨٩
دَمَعَ	الدَّمْعِ		٣٩٠
رَبَّقَ	كَالرَبْقِ		٣٩١
نُقِلَ	نَقَلَ		٣٩٢
مَسَحَ	ومسحُ		٣٩٣
شَرَحَ	شَرَحَ		٣٩٤
عَقَبَ	فِي العَقَبِ		٣٩٥
كَسَّرَ	بِكَسْرِهِ		٣٩٦
عَسَلَ	مِنْ العَسَلِ وَالمَسْحِ	٤٠	٣٩٧
مَسَحَ			٣٩٨
نَقَلَ	نَقَلَهُ		٣٩٩
سَلَفَ	السَّلْفِ		٤٠٠
طَرَقَ	مِنْ طَرَقٍ		٤٠١
كَذَّبَ	مِنْ كَذَبٍ		٤٠٢
سَتَرَ	سِتْرُ الذَّنْبِ		٤٠٣

ذَنْبٌ			٤٠٤
عَبْدًا	عَبْدًا	٤١	٤٠٥
صَبْرٌ	الصَّبْرُ عَلَى الشُّكْرِ		٤٠٦
شَكَرٌ	الصَّبْرُ عَلَى الشُّكْرِ		٤٠٧
خُتِمٌ	خَتَمٌ		٤٠٨
جَذَعٌ	عَنِ الْجَذَعِ		٤٠٩
لَفْظٌ	الْفِظْ		٤١٠
رَفَعَ	رَفَعَ		٤١١
نَقَصٌ	نَقَصٌ		٤١٢
عَقِبٌ	عَقِبٌ	٤٢	٤١٣
ذَنْبٌ	ذَنْبِي		٤١٤
نَفْسٌ	نَفْسِكَ		٤١٥
نَفْضٌ	النَّفْضُ		٤١٦
اِخَذٌ	اِخَذٌ		٤١٧
خَرَقٌ	بِحَرْقَةٍ		٤١٨
عَذْرٌ	لِعَذْرِ		٤١٩
رِيحٌ	رِيحٌ		٤٢٠
طَرْفٌ	بِطَرْفٍ		٤٢١
عَذْرٌ	بِلَدِّ عَذْرِ	٤٣	٤٢٢
فَتَحٌ	فَتَحٌ		٤٢٣
خَرَجٌ	لِخَرَجٍ		٤٢٤
عَطَشٌ	لِعَطَشٍ		٤٢٥
نَسَخٌ	النَّسَخِ		٤٢٦
فَهْمٌ	فَهْمٌ	٤٤	٤٢٧
ضَعْفٌ	لِضَعْفٍ		٤٢٨

بَرَصٌ	الْبَرَصُ		٤٢٩
طَهَّرَ	طَهَرَ	٤٥	٤٣٠
نَفَضَ	النَّفْضُ		٤٣١
صَفَّرَ	الصَّفَرُ		٤٣٢
مَرَّ	لِمَرٍّ		٤٣٣
دَرَسَ	دَرَسَ		٤٣٤
عَلَّمَ	لَعَلَّمَ		٤٣٥
دَكَّدَ	دَكَّدَ		٤٣٦
دَوَّمَ	دَوَّمَ		٤٣٧
شَرَبَ	شَرَبًا		٤٣٨
عَسَلَّ	عَسَلُ		٤٦
عَلَّمَ	عَلَّمَ	٤٤٠	
جَنَّبَ	لِجَنْبٍ	٤٤١	
جَمَعَ	الْجُمُعَةُ	٤٤٢	
نَوَّمَ	نَوَّمَ	٤٤٣	
شَرَبَ	شَرَبًا	٤٤٤	
وَطَّءَ	وَطَّءَ	٤٤٥	
حَسَّنَ	الْحَسَنُ	٤٤٦	
نَفَضَ	نَفْضِهِ	٤٤٧	
أَكَلَّ	أَكَلٍ	٤٤٨	
حَلَقَ	حَلَقُ الرَّأْسِ	٤٧	٤٤٩
عَضَبَ	الْعَضَبِ		٤٥٠
عَسَلَّ	الْعَسَلُ		٤٥١
حَكَّمَ	حِكْمَةً		٤٥٢
رَفَعَ	رَفَعَ		٤٥٣

قَوْلٌ	الْقَوْلُ		٤٥٤
جَرَحَ	الْجَرْحُ		٤٥٥
كَتَبَ	فِي حَمْلِ كُتِبَ		٤٥٦
سَبَبَ	السَّبَبُ		٤٥٧
شَرَطَ	مِنْ شَرَطِ		٤٥٨
عَسَلٌ	الْعُسَلِ	٤٨	٤٥٩
نَسَخَ	فِي نُسْحَةٍ		٤٦٠
وَضَعَ	وَضَعُهُ		٤٦١
حَدَّثَ	عَنِ الْحَدِيثِ		٤٦٢
رَفِقَ	بِرَفِيقٍ		٤٦٣
نَقَضَ	نَقْضٍ	٤٩	٤٦٤
رَفِقَ	بِرَفِيقٍ		٤٦٥
كَتَفَ	كَتْفٍ		٤٦٦
فَتَحَ	فِي فَتْحٍ		٤٦٧
تَرَكَ	كَتْرًا		٤٦٨
حَدَّثَ	الْحَدِيثُ		٤٦٩
أَمَرَ	بِالْأَمْرِ		٤٧٠
عَصَرَ	الْعَصْرَ		٤٧١
بَشَرَ	الْبَشْرَةَ	٥١	٤٧٢
فَعَلَ	بِفِعْلٍ		٤٧٣
فَرَضَ	وَفَرَضُ		٤٧٤
قَدَرَ	قُدْرَهَا		٤٧٥
وَصَلَ	وَصَلَ		٤٧٦
خَرَجَ	خَرَجَتْ		٤٧٧
مَسَحَ	وَمَسَحُ		٤٧٨

شَعْرٌ	شِعْرِهِ		٤٧٩
وَجْهٌ	مِنَ الْوَجْهِ		٤٨٠
فَرَضٌ	مِنَ الْفَرَضِ		٤٨١
تَرَكٌ	تَرَكٌ		٤٨٢
فَضْلًا	فَضْلًا	٥٢	٤٨٣
رَحْصٌ	الرُّحْصَةُ		٤٨٤
قِيلَ	قِيلَ		٤٨٥
فَقْدٌ	الْفَقْدُ		٤٨٦
رَفْحٌ	لِلرُّوْحِ		٤٨٧
عَهْدٌ	عَلَيَّ عَهْدٍ		٤٨٨
عَيْنٌ	الْعَيْنُ	٥٣	٤٨٩
جَهْلٌ	الْجَهْلُ		٤٩٠
نَفْسٌ	نَفْسِكَ		٤٩١
طَوْلٌ	أَوْطُولٌ		٤٩٢
وَجْهٌ	عَلَيَّ وَجْهِ		٤٩٣
خَفَّ	خَفَّ		٤٩٤
كَتَفَ	كَتَفَ		٤٩٥
ضَرْبٌ	كُلُّ ضَرْبَةٍ		٤٩٦
رَفَعٌ	رَفَعٌ		٤٩٧
نَقَلَ	النَّقْلُ		٤٩٨
مَسَحَ	مَسَحُ الْوَجْهِ		٤٩٩
عُسْرٌ	لِعُسْرِهِ		٥٠٠
فَتَحَ	بِفَتْحِهِ		٥٠١
مَسَحَ	الْمَسْحُ	٥٤	٥٠٢
ظَهَرَ	عَلَيَّ ظَهْرٌ		٥٠٣

حَرْفٌ	إِلَى حَرْفٍ		٥٠٤
وَجِبَ	وجب		٥٠٥
بَلَغَ	بلغ		٥٠٦
نَقَلَ	كَنَقَلَ		٥٠٧
فَرَضَ	الْفَرَضُ		٥٠٨
نَقَلًا	نَقَلًا		٥٠٩
فَصَلَ	فَصَلَ	٥٥	٥١٠
حَكَمَ	حِكْمَةٌ		٥١١
قَوْلٌ	لِقَوْلِهِ		٥١٢
طَلَعَ	طلع		٥١٣
قُصِرَ	قصرت		٥١٤
شَهِدَ	شهد		٥١٥
كَتَبَ	الْكُتُبُ		٥١٦
عَبَدَ	لِعَبْدٍ		٥١٧
صَبَحَ	الصُّبْحُ		٥١٨
تَرَكَ	تَرَكَ	٥٦	٥١٩
عَلِمَ	الْعِلْمُ		٥٢٠
عَمِلَ	الْعَمَلُ		٥٢١
وَجَّهَ	الْوَجْهَ		٥٢٢
فَتَحَ	وَفَتَحَ		٥٢٣
حُقِّ	بِحَقِّ		٥٢٤
نَفَعَ	نَفَعًا		٥٢٥
قُدِمَ	فقدم		٥٢٦
عَضِبَ	عَضِبَكَ		٥٢٧
فَعَلَ	فَعَلَكَ		٥٢٨

ظَهَرَ	عَلَى ظَهْرِهِ		٥٢٩	
حَمْدٌ	الْحَمْدُ	٥٧	٥٣٠	
حُكْمٌ	حِكْمَةٌ		٥٣١	
رُويَ	كما روي		٥٣٢	
سَمِعَ	من سمع		٥٣٣	
رَحِمَ	الرحمه		٥٣٤	
فَضِلَّ	الْفَضْلُ		٥٣٥	
نَقَلَ	نَقْلُهُ		٥٣٦	
فَوَتْ	فَوْتُ		٥٨	٥٣٧
فَرَضَ	فَرَضًا	٥٣٨		
نَقَلَ	نَقْلًا	٥٣٩		
حَمْدٌ	الْحَمْدُ	٥٤٠		
فَضِلَّ	فِي الْفَضْلِ	٥٤١		
طَوَّلَ	طُولٌ	٥٤٢		
فَضِلَّ	الْفَضْلُ	٥٤٣		
تَرَكَ	بِتْرِكٍ	٥٤٤		
لَبِثَ	الْلَبِثُ	٥٤٥		
لَفِظَ	لَفْظٌ	٥٤٦		
بَوَّلَ	بَوْلٌ	٥٩		٥٤٧
شَرَحَ	فِي شَرْحٍ			٥٤٨
عَجَبَ	الْعَجْبُ		٥٤٩	
ذُكِرَ	ذِكْرٌ		٥٥٠	
كَفَرَ	كُفْرٌ		٥٥١	
قَدَرَ	الْقَدْرُ		٥٥٢	
فَوَزَ	الْفَوْزُ		٥٥٣	

بَعَثَ	أَبْعَثُ		٥٥٤
صَبَرَ	أَصْبِرُ	٦٠	٥٥٥
فَوَزَ	أَلْفُوزُ		٥٥٦
قُرِبَ	فِي الْقُبُورِ		٥٥٧
شَرَحَ	فِي شَرْحِ		٥٥٨
نَفَسَ	النَّفْسُ		٥٥٩
أَمَرَ	مِنْ أَمْرِ		٥٦٠
ضَعَفَ	وإن ضَعَفَ		٥٦١
عَجَزَ	عَجَزَ		٥٦٢
قَصَرَ	قَصَرَ		٥٦٣
ضَعَفَ	ضَعَفَ		٥٦٤
حَقَّدَ	أَحْقَدُ		٥٦٥
حَسَدَ	أَلْحَسَدِ		٥٦٦
خَلَقَ	أَخْلُقُ		٦١
قَوْلَ	قَوْلًا	٥٦٨	
فَعَلَ	فَعَلًا	٥٦٩	
حُقِّ	أَحْقُ	٥٧٠	
كَسَرَ	بِكَسْرِ	٥٧١	
سَبَبَ	بِسَبَبِ	٥٧٢	
حَبَلَ	أَلْحَبْلِ	٥٧٣	
أَمِنَ	أَلْأَمْنِ	٥٧٤	
فَضَلَ	أَلْفَضْلِ	٦٢	٥٧٥
جَمَعَ	جَمَعَ		٥٧٦
نِعَمًا	نِعْمَةً		٥٧٧
عَلِمَ	بِعِلْمِهِ		٥٧٨

نَوْرًا	نُورٌ		٥٧٩
عَطْفٌ	مِنْ عَطْفٍ		٥٨٠
بَصْرٌ	الْبَصْرُ		٥٨١
فَرَضٌ	الْفَرَضُ		٥٨٢
فِكْرٌ	بِفِكْرٍ		٥٨٣
صَبَحٌ	الصَّبْحُ	٦٣	٥٨٤
حَمْدٌ	بِحَمْدِهِ		٥٨٥
حَوْلٌ	مِنْ الحَوْلِ		٥٨٦
حَمْدٌ	حمد		٥٨٧
سَلِمَ	سلمت		٥٨٨
كُرِهَ	كره		٥٨٩
شَرْطٌ	بِشَرْطٍ		٥٩٠
نَقَلَ	نَقْلُهُ		٥٩١
قَوْلٌ	قَوْلٌ	٦٤	٥٩٢
لَفْظٌ	لَفْظَةٌ		٥٩٣
حَوْلٌ	لَا حَوْلَ		٥٩٤
نَوْمٌ	النَّوْمُ		٥٩٥
حَقٌّ	بِالحَقِّ		٥٩٦
قَوْلٌ	بِقَوْلِكَ	٦٥	٥٩٧
صَبَحٌ	فِي الصُّبْحِ		٥٩٨
بَعْدٌ	بَعْدٌ		٥٩٩
جَمْعٌ	لِجَمْعِهِ		٦٠٠
فَصْلٌ	فِي فَصْلٍ		٦٠١
عَطْفٌ	عَطْفٌ		٦٠٢
قَطَعٌ	الْقَطْعُ		٦٠٣

رَفَعٌ	لِلرَّفْعِ		٦٠٤	
عُدْرٌ	عُدْرٍ	٦٦	٦٠٥	
عُرْفٌ	عُرْفًا		٦٠٦	
فَصْلٌ	الْفَصْلُ		٦٠٧	
فَرَضٌ	الْقَرْضُ		٦٠٨	
وَجْهٌ	الْوَجْهُ		٦٠٩	
نِعْمٌ	فَنِعْمَ		٦١٠	
شَرَفٌ	الشَّرْفُ		٦٧	٦١١
قَوْلٌ	بِقَوْلِهِ			٦١٢
عَقِبٌ	عَقِبَ			٦١٣
كِرَهُ	ولو كره			٦١٤
رَضِيٌّ	رضي	٦١٥		
فَضْلٌ	الْفَضْلُ	٦١٦		
حُسْنٌ	الحُسْنِ	٦١٧		
وَحْدٌ	وَحْدَهُ	٦١٨		
عَمَلٌ	وَعَمَلٍ	٦١٩		
عَبْدٌ	عَبْدُكَ	٦٨		٦٢٠
قَوْلٌ	قَوْلُهُ		٦٢١	
قُرِئٌ	قُرِئَ		٦٢٢	
نَسَخٌ	نَسَخِ		٦٢٣	
نَفْسٌ	بِنَفْسِهِ		٦٢٤	
رَحْمٌ	بِرَحْمَتِكَ		٦٢٥	
خَلْقٌ	خَلْقِكَ		٦٢٦	
نَفْسٌ	بِنَفْسِهِ	٦٩	٦٢٧	
ذَنْبٌ	ذَنْبِهِ		٦٢٨	

نَسَخُ	النَّسْخُ		٦٢٩
جَمَعُ	بِالْجَمْعِ		٦٣٠
عَبَدُ	عَبْدُكَ		٦٣١
عَهْدُ	عَهْدُكَ		٦٣٢
حِينَ	حِينَ		٦٣٣
خَلَقُ	خَلَقَكَ		٦٣٤
نِصْفُ	نِصْفُهُ		٦٣٥
لَطْفُ	مِنَ اللَّطْفِ	٧٠	٦٣٦
رِزْقُ	الرِّزْقِ		٦٣٧
عَيْشُ	الْعَيْشُ		٦٣٨
دَيْنُ	دَيْنِكَ		٦٣٩
رَحْمُ	بِرَحْمَتِكَ		٦٤٠
حُسْنُ	حُسْنُهُ		٦٤١
خَطْرُ	الْخَطْرِ		٦٤٢
قَوْلُ	بِقَوْلِهِ	٧١	٦٤٣
فَضْلُ	لِفَضْلِهِ		٦٤٤
ذِكْرُ	الدِّكْرِ وَ الْفِكْرِ		٦٤٥
كَرَمُ	كَرَمِ		٦٤٦
فِكْرًا	فِكْرًا		٦٤٧
مُلْكُ	الْمُلْكِ		٦٤٨
قَدْرُ	قُدْرَتُهُ	٧٢	٦٤٩
ضَرْبُ	ضَرْبِ		٦٥٠
نَفْسُ	نَفْسِكَ		٦٥١
شُكْرُ	شُكْرِكَ		٦٥٢
قَوْلُ	فَقَوْلُهُ		٦٥٣

نَسَخٌ	النُّسَخُ		٦٥٤
مَوْتُ	الْمَوْتُ		٦٥٥
قَرَبٌ	عَلَيَّ قَرَبِ الْأَجَلِ	٧٣	٦٥٦
أَجَلٌ			٦٥٧
حُزْنٌ	الْحُزْنُ		٦٥٨
طَوَّلٌ	بِطَوَّلٍ		٦٥٩
عَقْلٌ	الْعَقْلُ		٦٦٠
مُلْكٌ	الْمُلْكُ		٦٦١
حَقًّا	الْحَقُّ		٦٦٢
قَدْرٌ	الْقَدْرُ		٦٦٣
قَوْلٌ	قَوْلُهُ		٦٦٤
فَرَقٌ	الْفَرَقُ		٦٦٥
فَتَحٌ	بِالْفَتْحِ		٦٦٦
رَوْحٌ	بِالرُّوحِ		٧٤
نَوْعٌ	نَوْعٌ	٦٦٨	
حَمْدٌ	وَبِحَمْدِهِ	٦٦٩	
عَظْمٌ	الْعَظْمَةُ	٦٧٠	
عَمَلٌ	الْعَمَلِ	٦٧١	
رَوْحٌ	الرُّوْحُ	٧٥	
حَمْدٌ	بِحَمْدِهِ		٦٧٣
جَمْعٌ	وَجَمْعُ لَكَ		٦٧٤
فَضْلٌ	فَضْلًا		٧٦
نَوْعٌ	نَوْعٌ	٦٧٦	
قَلْبٌ	لِلْقَلْبِ	٦٧٧	
حَذَفٌ	بِحَذْفِ	٦٧٨	

عَمَلٌ	أَعْمَلُ		٦٧٩
ذِكْرٌ	الذِّكْرُ		٦٨٠
نِصْفٌ	نِصْفُهُ	٧٧	٦٨١
قَدْرٌ	قَدْرٍ		٦٨٢
قَوْلٌ	الْقَوْلُ		٦٨٣
شَرَفٌ	الشَّرْفُ		٦٨٤
سَبَخَ	سَبَخَهُ		٦٨٥
نَفَعٌ	فِي نَفَعٍ	٧٨	٦٨٦
عِلْمٌ	بِعِلْمِكَ		٦٨٧
كَتَبَ	لِلْكِتَابِ		٦٨٨
خَلَقَ	الْخَلْقُ		٦٨٩
عَمَّرَ	عَمْرُهُ		٦٩٠
نَسَخَ	فِي نَسَخٍ		٦٩١
وَعَظَّ	الْوَعْظِ		٦٩٢
خَوَّفَ	فِي خَوْفِكَ		٦٩٣
قَصَدَ	عَلَيَّ قَصْدٍ		٦٩٤
عِلْمٌ	الْعِلْمُ	٧٩	٦٩٥
عَرَضَ	عَرَضِهِمْ		٦٩٦
جَمَعَ	بِالْجَمْعِ		٦٩٧
نَسَخَ	النُّسَخِ		٦٩٨
عَطَفَ	عَطْفًا		٦٩٩
رَأَى	رُيَّةً		٧٠٠
عَمَلٌ	الْعَمَلِ		٧٠١
فِقْهٌ	الْفِقْهُ	٨٠	٧٠٢
عِلْمٌ	عِلْمٌ		٧٠٣

أَلْفَظٌ	بِاللَّفْظِ		٧٠٤
شَخْصٌ	الشَّخْصُ		٧٠٥
نَفْسٌ	نَفْسِكَ		٧٠٦
فَضْلٌ	وَفَضْلٌ		٧٠٧
فَرَضٌ	عَنْ فَرَضٍ		٧٠٨
عَيْنٌ	الْعَيْنُ		٧٠٩
عَدْلٌ	الْعَدْلُ		٧١٠
خَلْقٌ	الْخَلْقُ		٧١١
حَسَبٌ	بِحَسَبٍ		٧١٢
صَوْمٌ	الصَّوْمُ		٧١٣
عَجَبٌ	الْعَجَبُ		٧١٤
حُبٌ	حُبُّ الْمَالِ		٧١٥
ثَقُلَ	ثَقُلَ	٨١	٧١٦

في هذا الكتاب وجدت 716 الكلمات نموذج التعديل الداخلي.

2.4 التغيير الكلمات التي تخضع لتعديلات داخلية في كتاب مراقبي العبودية

1. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)

الألفاظ	الكلمة	صفحة	رقم
سَتَرَ	فستره	٢	١
قَالَ	قال	٣	٢
ذَكَرَ	ذكرها		٣
وَقَعَ	وقعت	٤	٤
وَوَضَعَ	ووضع	٥	٥
مَاتَ	مات		٦
قال	فَقِيلَ	١٦	٧

ضَمَّ	بِضَمِّ	٢٧	٨
وَصَلَ	وَصَلَ	٥١	٩
خَرَجَ	خَرَجَتْ		١٠
خَفَّ	خَفَّ	٥٣	١١
وَجَبَ	وَجَبَ	٥٤	١٢
بَلَغَ	بَلَغَ		١٣
طَلَعَ	طَلَعَ	٥٥	١٤

2. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- -)

الألفاظ	الكلمة	صفحة	رقم
رَحِمَ	فرحم	٢	١
عَمِلَ	عمل	٧	٢
عَلِمَ	علم	٩	٣
رَضِيَ	رضي	١٣	٤
لَبَسَ	لبس	٢٦	٥
لَزِمَ	لزم	٢٩	٦
شَهِدَ	شهد	٥٥	٧
سَمِعَ	من سمع	٥٧	٨
حَمِدَ	حمد	٦٣	٩
سَلِمَ	سلمت		١٠
عَقِبَ	عقب	٦٧	١١
كَرِهَ	ولو كره		١٢

3. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- -)

رقم	صفحة	الكلمة	الألفاظ
١	١٤	ضعف	ضَعُفَ
٢	٢٠	قربه	قَرَّبَ
٣	٤٥	طهر	طَهَّرَ
٤	٤٩	كثف	كَثَّفَ
٥	٦٠	عجز	عَجَزَ
٦		قصر	قَصَّرَ
٧	٧١	كرم	كَرَّمَ
٨	٨١	ثقل	ثَقَّلَ

4. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- -)

رقم	صفحة	الكلمة	الألفاظ
١	٣	ولد	وُلِدَ
2	١٤	روي	رُوِيَ
3	٢٦	قدم	قُدِمَ
4	٢٩	سهل	سُهِّلَ
5	٣٩	نقل	نُقِلَ
6	٤١	ختم	خُتِمَ
7		رفع	رُفِعَ
8	٥٥	قصرت	قُصِرَ
9	٥٦	فقدم	فُقِدِمَ
١0	٥٩	دُكِرَ	دُكِرَ

كُرِهَ	كره	٦٣	١١
قُرِيَ	قرئ	٦٨	١٢

5. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - ° -)

الألفاظ	الكلمة	صفحة	رقم
قَوْلٌ	مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ قَوْلًا وَفِعْلًا	٢	١
حَسَبٌ	بِحَسَبِ		٢
نَقْصٌ	لِنَقْصِ		٣
ضَيْقٌ	مَعَ ضَيْقِ		٤
خَلْفٌ	خَلْفِهِ	٣	٥
طَوْسٌ	طوس		٦
حَسَنٌ	الْحَسَنِ	٤	٧
قَوْمًا	قَوْمًا		٨
بَعْدًا	مِنْ بَعْدِهِ		٩
كَوْنٌ	فِي كَوْنِ		١٠
فَرْطٌ	وَفَرْطَ التَّعَطُّشِ		١١
هَدْمٌ	فِي هَدْمِ	٥	١٢
نَعْسٌ	نَعْسِ		١٣
عَقْدٌ	عَقْدِكَ		١٤
بَيْعٌ	الْبَيْعِ		١٥
نَفْعٌ	النَّفْعِ		١٦
شُكْرٌ	الشُّكْرِ		١٧
حَمَلٌ	الْحَمَلِ	٦	١٨
صَغْرٌ	لِصَغْرِ		١٩
قَبُولٌ	قَبُولِ		٢٠

كَوَزُ	فِي كَوَزٍ		٢١
عَكْسٌ	وَعَكْسُهُ	٧	٢٢
دَهْرٌ	طُولُ الدُّهْرِ	٨	٢٣
أَخَذٌ	الْأَخْذُ		٢٤
وَرَعٌ	الْوَرَعُ		٢٥
سَهْرٌ	مِنْ سَهْرٍ		٢٦
مَنْعٌ	الْمَنْعُ		٢٧
بَعْدٌ	بَعْدَ الحُكْمِ		٢٨
بَحْرٌ	البَحْرِ	٩	٢٩
قَشْرٌ	القَشْرِ		٣٠
وَهْنٌ	كَالدَّهْنِ		٣١
سَيْرٌ	السَّيْرِ		٣٢
عَمَقٌ	فِي عَمَقِهَا		٣٣
نَسَخٌ	فِي نُسْخَةٍ		٣٤
فَضْلٌ	بِهِ فَضْلاً	١٠	٣٥
حَقٌّ	الحَقُّ		٣٦
شَرْعٌ	الشَّرْعُ		٣٧
جَهْلٌ	الجَهْلُ		٣٨
عِلْمًا	عِلْمًا	١١	٣٩
يَوْمٌ	يَوْمُ القِيَامَةِ		٤٠
كَذْبٌ	الكَذْبُ	١٢	٤١
سَيْفٌ	سَيْفُهُ	١٣	٤٢
شَرْفٌ	شَرْفُ العَالَمِ		٤٣
خَلْقٌ	الْخَلْقُ		٤٤
وَجْهٌ	وَجْهَ اللَّهِ		٤٥
قَصْدٌ	قَصْدِهِ		٤٦

نَيْلٌ	نَيْلٌ سُعَادَةٌ		٤٧
قَلْبٌ	لِقَلْبِهِ		٤٨
كَوْنٌ	وَكَوْنٌ		٤٩
أَمْرٌ	بِالْأَمْرِ		٥٠
تَهْيٌ	لِلنَّهْيِ		٥١
نَضْحٌ	لِنَضْحِ		٥٢
خَطْرٌ	عَلَى خَطْرِ هَلِكٍ	١٤	٥٣
هَلِكٌ	جَطَرَ هَلِكٌ		٥٤
قَصْرٌ	وَبِالْقَصْرِ	١٥	٥٥
حَمَقٌ	وَحَمَقٌ		٥٦
فَوْتٌ	لِفَوْتِ	١٦	٥٧
قَوْلٌ	قَوْلِهِ		٥٨
حَذْفٌ	بِحَذْفِ		٥٩
خَيْرٌ	خَيْرٌ غَيْرِ		٦٠
فِعْلٌ	لِفِعْلِ		٦١
عَمَلٌ	الْعَمَلِ		٦٢
كَسْرٌ	وَكَسْرٍ	١٧	٦٣
وَهْمٌ	فِي وَهْمِهِ		٦٤
خَلْدٌ	وِخَلْدِهِ		٦٥
كَثْرٌ	كَثْرَةٌ		٦٦
نَدَمٌ	النَّدَمِ	١٨	٦٧
نَصَبٌ	بِالنَّصَبِ		٦٨
شَرْطٌ	الشَّرْطِ		٦٩
جَمَلٌ	بِجَمَلِ		٧٠
تَرْكٌ	فِي تَرْكِ	١٩	٧١
خَلْقٌ	الْخَلْقِ		٧٢

ظَفَّرٌ	أَيُّ الظَّفْرِ		٧٣
قَدَسٌ	الْقُدْسِي		٧٤
لَفْظٌ	هَذَا اللَّفْظُ		٧٥
قَتَلٌ	الْقَتْلُ		٧٦
خَوْفٌ	خَوْفًا		٧٧
سَمِعٌ	سَمِعَهُ	٢٠	٧٨
عَزَمٌ	مِنَ الْعَزْمِ		٧٩
يَوْمٌ	الْيَوْمُ	٢١	٨٠
وَجْهٌ	الْوَجْهُ		٨١
وَصْفٌ	عَنْ وَصَفٍ		٨٢
دَفَعٌ	عَلَى دَفْعٍ	٢٢	٨٣
خَفَضٌ	أَي خَفَضٍ		٨٤
فَصَلٌ	فَصْلٌ		٨٥
نَوْمٌ	النَّوْمُ		٨٦
كَبَسٌ	الْكَبْسُ		٨٧
فَعَجَرٌ	الْفَعَجِرُ		٨٨
وَقْتُ	أَوَّلُ الْوَقْتِ		٨٩
ضَوْئٌ	الضَّوْءُ	٢٣	٩٠
مَوْتُ	الْمَوْتُ		٩١
عَقْلٌ	العَقْلُ		٩٢
مَرَضٌ	مِنْ مَرَضٍ		٩٣
حَرَضٌ	وَالْحَرِضُ وَالْحَسْدُ		٩٤
حَسْدٌ			٩٥
فَطْرٌ	فِطْرَةٌ		٩٦
حَقٌّ	الحَقُّ	٢٤	٩٧
دَيْنٌ	الدَّيْنُ		٩٨

زَنْبٌ	زَنْبًا		٩٩
لَبَسٌ	اللبسُ	٢٥	١٠٠
شَرَفٌ	لِشْرَفٍ		١٠١
تَوْبًا	تَوْبًا	٢٦	١٠٢
بَوْلٌ	بُؤْلٍ		١٠٣
بَدَلٌ	بَدَلُهَا		١٠٤
قَلَمٌ	بِقَلَمٍ		١٠٥
حَمْلٌ	حَمْلُهُ		١٠٦
فَقَدٌ	لِفَقْدٍ		٢٧
ذَكَرٌ	ذِكْرِهِ	٢٨	١٠٨
لَطْفٌ	بِلَطْفٍ		١٠٩
عَطْفٌ	عَطْفٌ		١١٠
بَطْنٌ	الْبَطْنُ		١١١
ثَوْبٌ	ثَوْبُكَ		١١٢
فَرْجٌ	الْفَرْجِ	٢٩	١١٣
صَدْرٌ	بِالصَّدْرِ		١١٤
كَشْفٌ	الْكَشْفُ		١١٥
رَكْبٌ	لِلرَّكْبَةِ		١١٦
قَدْرٌ	الْقَدْرِ		١١٧
عَرَضٌ	لِعَرَضٍ		١١٨
وَقْتُ	الْوَقْتُ	٣٠	١١٩
نَجْسٌ	النَّجْسُ		١٢٠
جَحْرٌ	الجُحْرِ		١٢١
حَرْقٌ	الحَرْقُ		١٢٢
سَرَبٌ	السَّرَبُ		١٢٣

عَوْدٌ	وَمِنْ عَوْدٍ		١٢٤
كَبَدٌ	كَالْكَبْدِ	٣١	١٢٥
سَهْلٌ	سَهْلٌ		١٢٦
عَسْرٌ	عِسْرٌ		١٢٧
قَدْرٌ	الْقَدْرُ		١٢٨
حَفْلٌ	حَفْلٌ		١٢٩
جَمْعٌ	الْجَمْعُ		١٣٠
عَيْفٌ	لِلْعَيْفِ		٣٢
فَحْمٌ	الْفَحْمُ	١٣٢	
قَصْبٌ	الْقَصْبُ	١٣٣	
حَرْفٌ	الْحَرْفُ	١٣٤	
مَسْحٌ	الْمَسْحُ	٣٣	١٣٥
عَمَلٌ	الْعَمَلُ		١٣٦
نَعْمٌ	نِعْمَةٌ	٣٤	١٣٧
عَبْدٌ	عَبْدُ الْحَمِيدِ		١٣٨
خَبْرٌ	الْخَبْرُ		١٣٩
فَتْحٌ	بِفَتْحٍ	٢٥	١٤٠
فَوْتٌ	لِفَوْتٍ		١٤١
رَفْحٌ	رَفْحٌ		١٤٢
قَصْدٌ	قَصْدٌ		١٤٣
كَسْرٌ	وَكَسْرِهَا	٣٦	١٤٤
خَوْفٌ	لِخَوْفٍ		١٤٥
فَكْرٌ	الْفِكْرُ		١٤٦
حَوْضٌ	مِنْ حَوْضٍ		١٤٧
عَرْضٌ	الْعَرْضِ		٣٦

تَعَرَّ	بِتَّعِرٍ	٣٦	١٤٩
صَدَعٌ	الصَّدَعُ	٣٧	١٥٠
قَدَرٌ	الْقَدْرُ		١٥١
حَيِّطٌ	الْحَيِّطُ		١٥٢
شَعَدٌ	الشَّعْدُ		١٥٣
حَرَكٌ	حَرَكٌ	٣٨	١٥٤
عَرَضٌ	الْعَرَضِ		١٥٥
قَصْرٌ	لِقَصْرِ		١٥٦
بَطْنٌ	بِطْنٍ		١٥٧
مَلَحٌ	مَلَحٌ	٣٩	١٥٨
دَمَعٌ	الدَّمْعُ		١٥٩
شَرَحٌ	شَرَحٌ		١٦٠
مَسَحٌ	مِنَ الْعَسَلِ وَالْمَسْحِ	٤٠	١٦١
سَلَفٌ	السَّلْفِ		١٦٢
سَتْرٌ	سِتْرُ الذَّنْبِ		١٦٣
ذَنْبٌ			١٦٤
جَدَعٌ	عَنِ الْجَدَعِ	٤١	١٦٥
نَقَصٌ	نَقَصٍ		١٦٦
عَقَبٌ	عَقَبٌ	٤٢	١٦٧
ذَنْبٌ	ذَنْبِي		١٦٨
نَفْسٌ	نَفْسِكَ		١٦٩
نَفَضٌ	النَّفَضُ		١٧٠
أَخَذٌ	أَخَذَ		١٧١
خَرَقٌ	بِخَرَقَةٍ		١٧٢
طَرَفٌ	بِطَرَفٍ		١٧٣

عَدْرٌ	بَلَدٌ عُدْرٌ	٤٣	١٧٤
فَتَحَ	فَتَحَ		١٧٥
خَرَجَ	لَخِرَجَ		١٧٦
عَطَشَ	لِعَطَشِ		١٧٧
نَسَخَ	النَّسَخِ		١٧٨
فَهَّمُ	فَهَّمُ	٤٤	١٧٩
ضَعَفَ	لِضَعْفِ		١٨٠
بَرَصَ	الْبَرَصُ		١٨١
نَفَضَ	النَّفَضُ	٤٥	١٨٢
صَفَرُ	الصَّفَرُ		١٨٣
مَرَّ	لِمَرٍّ		١٨٤
دَرَسَ	دَرَسَ		١٨٥
دَكَّدَ	دَكَّدَ		١٨٦
دَوَّمَ	دَوَّمَ		١٨٧
غَسَلَ	غَسَلَ		٤٦
جَمَعَ	الْجُمُعَةُ	١٨٩	
وَطِئَ	وَطِئَ	١٩٠	
أَكَلَ	أَكَلَ	١٩١	
خَلَقَ	خَلَقَ الرَّأْسُ	٤٧	١٩٢
حَكَمَ	حِكْمَةٌ		١٩٣
جَرَحَ	الْجَرْحُ		١٩٤
غَسَلَ	الْغُسْلُ	٤٨	١٩٥
وَضَعَ	وَضَعُهُ		١٩٦
نَفَضَ	نَفَضَ	٤٩	١٩٧
رَفَّقَ	بِرَفْقٍ		١٩٨

حَدَّثُ	أَلْحَدَّثُ		١٩٩
عَصِرُ	أَلْعَصِرُ		٢٠٠
بَشَرُ	أَلْبَشَرُ	٥١	٢٠١
شَعْرُ	شِعْرُهُ		٢٠٢
رَحَصُ	الرُّحَصَةُ		٢٠٣
فَقِدُ	أَلْفَقِدُ		٢٠٤
رَفَحُ	لِلرُّوحِ		٢٠٥
جَهْلُ	أَلْجَهْلُ	٥٣	٢٠٦
مَسَحُ	أَلْمَسَحُ	٥٤	٢٠٧
حَرْفُ	إِلَى حَرْفٍ		٢٠٨
عَضِبُ	عَضِبَكَ	٥٦	٢٠٩
ظَهَرَ	عَلَى ظَهْرِهِ		٢١٠
فَوْتُ	فَوْتُ		٢١١
نَفَلُ	نَفَلًا	٥٨	٢١٢
تَرَكَ	بِتَرِكٍ		٢١٣
لَبِثُ	أَللَّبِثُ		٢١٤
بَوُلُ	بَوُلُ	٥٩	٢١٥
كَفَرُ	كَفَرُ		٢١٦
بَعَثُ	أَلْبَعَثُ		٢١٧
صَبَرُ	أَلصَّبَرُ		٢١٨
فَوَزُ	أَلْفَوَزُ		٢١٩
شَرَحُ	فِي شَرَحٍ	٦٠	٢٢٠
أَمْرُ	مِنْ أَمْرٍ		٢٢١
ضَعَفُ	ضَعَفُ		٢٢٢
حَقَّدُ	أَلْحَقَّدُ		٢٢٣

فَعَلًا	فَعَلٌ		٢٢٤
بِكَسْرٍ	كَسْرٌ	٦١	٢٢٥
الْحَبْلُ	حَبْلٌ		٢٢٦
الْأَمْنُ	أَمْنٌ		٢٢٧
نُورٌ	نَوْرًا	٦٢	٢٢٨
الْبَصْرُ	بَصْرٌ		٢٢٩
بِشَرْطٍ	شَرْطٌ	٦٣	٢٣٠
نَقْلُهُ	نَقْلٌ		٢٣١
لَا حَوْلَ	حَوْلٌ		٢٣٢
التَّوْمُ	تَوْمٌ	٦٤	٢٣٣
بِالْحَقِّ	حَقٌّ		٢٣٤
فِي الصُّبْحِ	صَبْحٌ		٢٣٥
بَعْدُ	بَعْدٌ	٦٥	٢٣٦
الْقَطْعُ	قَطْعٌ		٢٣٧
لِلرَّفْعِ	رَفْعٌ		٢٣٨
الْفَصْلُ	فَصْلٌ	٦٦	٢٣٩
الْوَجْهُ	وَجْهٌ		٢٤٠
الْحُسْنِ	حُسْنٌ	٦٨	٢٤١
وَحْدَهُ	وَحْدٌ		٢٤٢
ذَنْبِهِ	ذَنْبٌ		٢٤٣
عَبْدُكَ	عَبْدٌ	٦٩	٢٤٤
عَهْدُكَ	عَهْدٌ		٢٤٥
مِنَ اللَّطْفِ	لَطْفٌ		٢٤٦
الْعَيْشُ	عَيْشٌ	٧٠	٢٤٧
ذَيْنُكَ	ذَيْنٌ		٢٤٨

رَحِمَ	بِرَحْمَتِكَ		٢٤٩
حَاطَرَ	الْحَاطِرِ		٢٥٠
ضَرَبَ	ضَرَبٍ	٧٢	٢٥١
مَوْتُ	الْمَوْتُ		٢٥٢
قَرَبَ	عَلَيَّ قَرَبِ الْأَجَلِ	٧٣	٢٥٣
أَجَلَ	أَجَلًا		٢٥٤
حُزِنَ	الْحُزْنَ		٢٥٥
طَوَّلَ	بِطَوَّلٍ		٢٥٦
غَفَلَ	الْغَفْلَةَ		٢٥٧
فَرَّقَ	الْفَرْقَ		٢٥٨
فَتَحَ	بِالْفَتْحِ		٢٥٩
عَظَّمَ	الْعِظْمَةَ		٢٦٠
رَوَّحَ	الرُّوْحَ	٧٥	٢٦١
حَمَدَ	بِحَمْدِهِ		٢٦٢
نَوَّعَ	نَوْعًا	٧٦	٢٦٣
قَلَبَ	لِلْقَلْبِ		٢٦٤
حَدَفَ	بِحَدْفٍ		٢٦٥
قَدَّرَ	قَدْرًا	٧٧	٢٦٦
قَوَّلَ	الْقَوْلَ		٢٦٧
شَرَفَ	الشَّرْفَ		٢٦٨
سَبَحَ	سَبْحَةً		٢٦٩
نَفَعَ	فِي نَفْعٍ	٧٨	٢٧٠
كَتَبَ	لِلْكِتَابِ		٢٧١
عَمَّرَ	عَمْرَهُ		٢٧٢
وَعَظَّ	الْوَعْظَ		٢٧٣

حَوْفٌ	فِي حَوْفِكَ		٢٧٤
قَصْدٌ	عَلَيَّ قَصْدٍ		٢٧٥
عَرَضٌ	عَرَضِيهِمْ	٧٩	٢٧٦
جَمْعٌ	بِالْجَمْعِ		٢٧٧
نَسَخٌ	النُّسَخِ		٢٧٨
عَطْفٌ	عَطْفًا		٢٧٩
رَأْيٌ	رَأْيِيَّةٌ		٢٨٠
عَمَلٌ	الْعَمَلِ		٢٨١
لَفْظٌ	بِاللَّفْظِ		٨٠
شَخْصٌ	الشَّخْصِ	٢٨٣	
نَفْسٌ	نَفْسِكَ	٢٨٤	
فَضْلٌ	وَفَضْلٌ	٢٨٥	
فَرَضٌ	عَنْ فَرَضٍ	٢٨٦	
عَيْنٌ	الْعَيْنِ	٢٨٧	
عَدْلٌ	الْعَدْلِ	٢٨٨	
خَلْقٌ	الْخَلْقِ	٢٨٩	
حَسَبٌ	بِحَسَبِ	٢٩٠	
صَوْمٌ	الصَّوْمِ	٢٩١	
عَجَبٌ	الْعَجَبِ	٢٩٢	

6. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)

رقم	صفحة	الكلمة	الألفاظ
١	٢	مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ قَوْلًا وَفِعْلًا	فِعْلٌ
٢	٢	طَلَبَةُ الْعِلْمِ	عِلْمٌ

سِتْرٌ	سِتْرَاللّٰه	٣	٣
صِرْقٌ	صِرْقُ الرُّعْبَةِ	٤	٤
جِدٌ	نَعِيسٌ جِدًا	٤	٥
مِثْلٌ	وَمِثْلٌ	٩	٦
شِرْعٌ	مِشْرَعًا	١١	٧
بِرٌّ	بِالْبِرِّ	١١	٨
وِتْرٌ	يُوتِرُ	١٤	٩
قِسْمٌ	قِسْمًا	١٩	١٠
رِيْحٌ	رِيْحٌ	١٩	١١
مِثْلٌ	بِمِثْلِ	١٩	١٢
مَلِكٌ	فِي الْمَلِكِ	٢١	١٣
رِجْلٌ	رِجْلَكَ	٢٦	١٤
رِجْسٌ	الرِّجْسِ وَ النِّجْسِ	٢٧	١٥
ذِكْرٌ	ذِكْرٍ	٣٣	١٦
عَوْدٌ	العَوْدُ	٣٤	١٧
فِرْحٌ	الفِرْحُ	٣٤	١٨
رِيْقٌ	كَالرِيْقِ	٣٩	١٩
رِيْحٌ	رِيْحٌ	٤٢	٢٠
جَنْبٌ	لِجَنْبِ	٤٦	٢١
نِعْمًا	نِعْمَةً	٦٢	٢٢
فِكْرٌ	بِفِكْرٍ	٦٢	٢٣
نِعْمٌ	فَنِعْمٍ	٦٦	٢٤
نِصْفٌ	نِصْفَهُ	٦٩	٢٥
رِزْقٌ	الرِّزْقِ	٧٠	٢٦
فِكْرًا	فِكْرًا	٧١	٢٧

دَكَرَ	الدَّكَرُ	٧٦	٢٨
فَقِهَ	أَلْفَقَهُ	٧٩	٢٩

7. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- ° -)

الألفاظ	الكلمة	صفحة	رقم
شَكَرَ	شُكْرٌ مِنْ عَوْفِي	٢	١
حُكِمَ	الْحُكْمُ	٦	٢
بُعِدَ	الْأَبْعَدُ	١١	٣
صَوَّرَ	بِصُورَتِهِمْ	١٥	٤
حُبَّ	حُبِّهَا	١٦	٥
حُجِرَ	الْحُجْرُ	٣١	٦
حُرَّ	الْحَرُّ	٣٣	٧
رُكِنَ	أَلَى رُكْنٍ	٣٧	٨
شَرِبَ	شُرْبًا	٤٥	٩
حُسِنَ	الْحُسْنُ	٤٦	١٠
عُسِرَ	لِعُسْرِهِ	٥٣	١١
حُقِّ	بِحَقِّ	٥٦	١٢
قُرِبَ	فِي الْقُبُورِ	٦٠	١٣
عُدِرَ	عُدْرٍ	٦٦	١٤
عُرِفَ	عُرْفًا		١٥
حُمِّ	الْحَقُّ		١٦

8. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)

الألفاظ	الكلمة	صفحة	رقم
سَبَبَ	بِسَبَبِ	١٤	١

عملٌ	لِلْعَمَلِ	١٨	٢
غضبٌ	عِنْدَ الْعُضْبِ	٢٢	٣
وَسَطٌ	فِي وَسَطِ	٢٨	٤
عبثٌ	الْعَبْثُ	٣٤	٥
حدّثٌ	الْحَدَّثِ	٣٥	٦
عَبَدًا	عَبَدًا	٤١	٧
حَسَدٌ	الْحَسَدِ	٦٠	٨

9. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)

الألفاظ	الكلمة	صفحة	رقم
طرقٌ	مِن طُرُقٍ	٤٠	١
شربٌ	شَرِبًا	٤٦	٢
كُتِبَ	فِي حَمَلِ كُتِبِ	٤٧	٣

10. التغيير الكلمات في التعديلات داخلية (- - -)

الألفاظ	الكلمة	صفحة	رقم
قِيلَ	وقيل	٨	1
حَيْفَ	حَيْفَ عَلَيْهِ	١٤	2
حِينَ	حِينَ	٦٩	3